



Wiadomości POWIATU GLIWICKIEGO

Nr 5 (26) • Maj 2009

www.powiatgliwicki.pl

www.bip.powiatgliwicki.pl

ISSN 1895-9989

Gminy: Gierałtowie, Knurów, Pilchowice, Pyskowice, Rudziniec, Sośnicowice, Toszek, Wielowieś

W TYM NUMERZE WIADOMOŚCI:

- Reorganizacja trwa – str. 3
- Tomek u ambasadora – str. 4
- Z szacunku dla historii – str. 5
- Mapa pełna atrakcji – str. 7
- Dodatek specjalny: prezentujemy naszych partnerów

Bezpłatne badania



Na badania zaprasza Dyrekcja SP ZOZ-u oraz wicewojewoda śląski Adam Matusiewicz (na zdjęciu), który miesiąc temu odwiedził knurowski szpital.

23 maja w szpitalu w Knurowie przy ul. Niepodległości 8 organizowany jest Dzień Otwarty, w ramach którego wykonać będzie można bezpłatne badania.

Od godz. 10.00 do 14.00 mieszkańcy Knurowa oraz okolicznych miejscowości bezpłatnie skorzystają będą mogli z następujących usług medycznych:

- ▶ oznaczenie poziomu cukru we krwi,
- ▶ oznaczenie poziomu cholesterolu we krwi,
- ▶ oznaczenie poziomu kreatyniny we krwi,
- ▶ dokonanie pomiaru ciśnienia tętniczego,
- ▶ wykonanie badania EKG,
- ▶ obliczenie BMI (ang. Body Mass Index), czyli współczynnika masy ciała pomocnego przy określaniu prawidłowej wagi. (RG)

Gmina Gierałtowie buduje nowe przychodnie służące pacjentom INWESTUJĄ W ZDROWIE

W Gierałtowicach ruszyła budowa nowoczesnego ośrodka zdrowia, który oddany zostanie do użytku w kwietniu przyszłego roku. To kolejna inwestycja tej gminy w przychodnie służące pacjentom, a następna jest już w planach.

Na terenie gminy funkcjonują cztery przychodnie zdrowia: w Chudowie, Paniówkach i Przyszowicach oraz w samych Gierałtowicach. Dwie z nich – w Paniówkach i w Chudowie – mają bardzo dobre warunki do przyjmowania pacjentów. Można powiedzieć, że w ich przypadku gmina wyprzedziła czas – są już w pełni dostosowane do wymogów określonych w rozporządzeniu ministra zdrowia, które zaczną obowiązywać 1 stycznia 2013 roku.

– W latach 2007-2008 wydaliśmy na ten cel 1,2 mln zł – mówi wójt gminy, Joachim Bargiel. – To niemało, ale chodzi przecież o zapewnienie jak najlepszych warunków leczenia pacjentów.

Ośrodek Zdrowia w Paniówkach mieści się w budynku tzw. Starej Szkoły, która w ramach inwestycji o wartości 963 675 zł została zaadaptowana na placówkę służby zdrowia. Do użytku w grudniu 2007 r.

przekazano pomieszczenia gabinetu lekarza ogólnego i lekarza pediatry połączone z gabinetem zabiegowym, rejestrację z poczekalnią, pomieszczenia socjalno-sanitarne dla personelu i pacjentów oraz gabinet stomatologiczny. Wybudowany też został podjazd dla osób niepełnosprawnych, a także zagospodarowany plac przed Ośrodkiem Zdrowia. Podobny zakres prac wykonano w Chudowie.

Dokończenie na stronie 3



▲ Tak będzie wyglądał budynek Ośrodka Zdrowia i Pomocy Społecznej w Gierałtowicach za rok...

◀ ... a tak cieszyli się pracownicy Ośrodka Zdrowia w Paniówkach, gdy w grudniu 2007 roku został on oddany do użytku.

Maj matur

Trwa maturalny zawrót głowy. Rozpoczął się 4 maja i potrwa do końca czerwca, kiedy to tegoroczni maturzyści otrzymają świadectwa dojrzałości. Największy szal przypada jednak na maj, bowiem w tym miesiącu przeprowadzane są zarówno egzaminy pisemne, jak i ustne.

Towarzyszmy tegorocznym maturzystom z powiatowych szkół w ich egzaminacyjnym stresie. O tym, że wszystko będzie dobrze, przekonuje ich

Dorota Gumienny, dyrektor Zespołu Szkół im. I. J. Paderewskiego w Knurowie. – Czas matur to czas kwitnących kasztanów, garniturów i białych bluzek, dramatycznego ślęczenia nad książkami i wielkiego stresu – mówi. – Forma egzaminu się zmienia, każda nowa matura staje się kiedyś starą maturą, zmieniają się składy komisji, pytania, czas trwania egzaminu, sposób oceniania, wygląd świadectwa – niezmiennie pozostaje tylko to, że każdy z nas kiedyś był, jest lub będzie maturzystą. Każdy pamięta swój strach przed wejściem do dobrze znanej sali szkolnej, którą przerobiono na oficjalną salę egzaminacyjną z komisją i numerkami na stolikach – i każdy potem, gdy jest już po wszystkim, zapewnia, że nie było się czego bać. To piękny czas w życiu, wart tych emocji.

Maturzystom nie tylko z Paderewskiego, ich rodzicom i nauczycielom życzę łatwych arkuszy egzaminacyjnych i życzliwych komisji!

W szkołach ponadgimnazjalnych, dla których organem prowadzącym jest Powiat Gliwicki, maturę zdaje w tym roku ogółem 405 osób. Gros to tegoroczni absolwenci tych szkół, ale są także tacy, którzy chcą poprawić swe wyniki z poprzednich lat. (RG)

Patrz fotoreportaż na str. 4



5 maja, Zespół Szkół im. M. Konopnickiej w Pyskowicach. Przewodnicząca Zespołu Nadzorującego Iwona Zajac właśnie odebrała z rąk dyrektora szkoły Elwiry Dersiewicz zestaw materiałów do drugiego poziomu rozszerzonego egzaminu z j. angielskiego. Czynnościom przygląda się Krystian Krajewski, który jako jedyny w tej szkole zdaje angielski na tak wysokim poziomie. Maturę zdawał dwa lata temu, ale wciąż doskonali język i chce swe umiejętności udokumentować także na nowym świadectwie dojrzałości.

Międzynarodowy KonferTur

4 i 5 czerwca Starostwo Powiatowe w Gliwicach organizuje międzynarodową konferencję, promującą walory turystyczne powiatu. Udział w niej wezmą przedstawiciele naszych partnerskich powiatów oraz ich zaprzyjaźnionych samorządów: Denbighshire w Walii, Mittelsachsen oraz Calw w Niemczech, Montemor-o-velho w Portugalii oraz Shannon w Irlandii, a także Powiatu Puckiego.

Konferencja odbędzie się w Chudowie. W pierwszym dniu uczestnicy wysłuchają ciekawych referatów branżowych, aby poznać atrakcje turystyczne powiatu gliwickiego i jego powiatów partnerskich oraz zapoznać się z „chudowskim produktem turystycznym”, stworzonym przez Fundację Zamek Chudów. W tym dniu odbędzie się także wręczenie nagród w dwóch konkursach – fotograficznym „Cztery pory roku w Powiecie Gliwickim” oraz plastycznym „Turystyczny symbol Powiatu Gliwickiego”. Dzień drugi to wycieczka po naszym powiecie z uwzględnieniem jego sztandarowych produktów turystycznych. Uczestnicy konferencji odwiedzą m.in. Rezerwat Przyrody „Hubert”, drewniany kościół w Poniszowicach, zamek w Toszku, pałac w Pławniowicach oraz agroturystyczne „Ranczo” w Proboszczowicach.

Konferencja organizowana jest w ramach dużego turystycznego projektu pt. „KonferTur – promocja turystyczna kluczem do wzrostu rozpoznawalności Powiatu Gliwickiego”, na które starostwo pozyskało środki z UE. (MFR)



PROGRAM
REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie
Pasywne energia

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Budżet możliwości

Rozmowa z **MARIĄ OW CZARZAK-SIEJKO**, skarbnikiem Powiatu Gliwickiego

Wiadomości Powiatu Gliwickiego: Budżet powiatu za miniony rok zyskał aprobatę radnych. Jaki to był budżet?

Maria Owczarak-Siejko: Skrojony na miarę możliwości, ale niezły. Utrzymywała się wzrostowa tendencja dochodów i wydatków, jaką mamy od samego początku istnienia powiatu. Był on o 9 proc. większy niż w 2007 roku, a w ciągu minionych 10 lat wzrósł więcej niż dwukrotnie – startowaliśmy bowiem w 1999 r. z budżetem wynoszącym niewiele ponad 20 mln zł, a w 2008 r. przekroczył on magiczną niegdyś dla nas kwotę 50 mln zł. Jest więc duży, ale przyspieszając go do potrzeb, wciąż niewystarczający – głównie w zakresie budowy i remontu dróg powiatowych oraz modernizacji placówek służby zdrowia.

Z czego żyje powiat?

Na nasze dochody składa się wiele czynników. Największy z nich stanowią wpływy z udziału powiatu w podatku dochodowym od osób fizycznych, dające 34 proc. dochodów budżetu. Wchodzi on w skład dochodów własnych powiatu, na które składają się również m.in. opłaty komunikacyjne (wpływy z wydawanych praw jazdy i dowodów rejestracyjnych) oraz wpływy z innych usług świadczonych przez starostwo i dochody z projektów unijnych. Dochody własne stanowią blisko połowę ogólnych dochodów naszego budżetu, pozostałe to dotacje, subwencje i dochody z jednostek samorządu terytorialnego na zadania powierzone.

Na co przeznaczane zostały wpływające do budżetu pieniądze?

Największe pozycje stanowią zadania oświatowe oraz pomoc społeczna. W tych pierwszych miesiącach się prowadzenie szkół powiatowych oraz innych placówek oświatowo-educacyjnych, na drugie składają się wydatki na domy pomocy społecznej i inne formy wsparcia, czym zajmuje się Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie. Dalsze pozycje to

m.in. finansowanie obsługi administracyjnej zadań nałożonych na powiat i obsługi mieszkańców, a także utrzymanie i remonty dróg powiatowych.

A jakie inwestycje udało się powiatowi zrealizować w minionym roku?

Na inwestycje przeznaczaliśmy w 2008 r. 7 mln zł. Staramy się przy tym wspierać nasze inwestycje również z innych źródeł, m.in. z programów unijnych i funduszy ekologicznych, a część z nich realizujemy wspólnie z gminami, na terenie których są prowadzone. Dzięki temu udało się w minionym roku zrobić naprawdę wiele. Wymienię tu tylko największe ubiegłoroczne inwestycje: kompleksowy remont ulicy Kosmonautów w Knurowie za blisko 2,5 mln zł, budowa chodników w powiecie za ponad 660 tys. zł, modernizacja drogi Dąbrówka-Hubertus, adaptacja pomieszczeń do potrzeb Wydziału Komunikacji i Transportu oraz zagospodarowanie terenu wokół starostwa, zakończenie termomodernizacji budynków Zespołu Szkół Zawodowych nr 2 w Knurowie (ogólna wartość tego zadania wyniosła ponad 1,6 mln zł) oraz budowa przy tej szkole boiska za blisko 600 tys. zł, ukończenie termomodernizacji szpitala w Pyskowicach (ponad 1 mln zł), a także inwestycje dostosowawcze do standardów, wykonane w Domu Pomocy Społecznej „Zameczek” w Kuźni Nieborowskiej.

A jak wyglądają finanse powiatu w bieżącym roku? Czy daje się im we znaki kryzys?

W dochodach daje się zauważyć lekką tendencję spadkową, ale na razie nie ma powodów do większego niepokoju. Monitorujemy sytuację dochodową na bieżąco, a równocześnie czuwamy nad wydatkami. Nie zamierzamy jednak rezygnować z zaplanowanych inwestycji, w tym najważniejszych w tym roku – termomodernizacji budynków Zespołu Szkół im. I. J. Paderewskiego w Knurowie przy ul. Szpitalnej 25 oraz budowy nowoczesnego boiska sportowego przy Zespole Szkół im. M. Kopnickiej w Pyskowicach.

Tekst i foto: Romana Gozdek



WIEŚCI Z SESJI

Rada Powiatu Gliwickiego na swej XXXIV sesji, która odbyła się 30 kwietnia, udzieliła absolutorium Zarządowi Powiatu Gliwickiego. Były to bowiem obrady, podczas których radni oceniali Zarząd pod kątem wykonania budżetu za 2008 rok. Takie sesje odbywają się co roku, zawsze w terminie do końca kwietnia.

Rozpoczęcie obrad poprzedziło uroczyste otwarcie zmodernizowanego Wydziału Komunikacji i Transportu w Starostwie Powiatowym w Gliwicach, w którym udział wzięli radni (o tym przeczytać można na sąsiedniej stronie WPG).

W programie sesji, poza zwyczajowymi punktami obrad, znalazło się m.in. sprawozdanie **Barbary Terleckiej-Kubicus**, dyrektora Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie z działalności tej jednostki organizacyjnej powiatu za 2008 r. Radni z uwagą wysłuchali sprawozdania uzupełnionego prezentacją, tym bardziej że po podsumowaniu tego, czym możemy się pochwalić w tej dziedzinie (a osiągnąć jest niemało), dyrektor przedstawiła wykaz potrzeb powiatu w zakresie realizacji zadań z pomocy społecznej. I ich też jest sporo, bowiem potrzebujących wciąż przybywa, a zakres pomocy jest systematycznie poszerzany.

Na sesję trafiło 5 projektów uchwał. Najważniejszą z nich, jak już wspominałem, była uchwała w sprawie udzielenia absolutorium Zarządowi Powiatu Gliwickiego z wykonania budżetu za 2008 r. Poprzedziła ją rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu, które przedstawiła skarbnik Powiatu Gliwickiego, **Maria Owczarak-Siejko**. Skarbnik zapoznała również radnych z uchwałą Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach, która wydała pozytywną opinię o sprawozdaniu z wykonania budżetu, przedłożonym przez Zarząd Powiatu Gliwickiego. Z kolei **Andrzej Hosz**, wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej Rady Powiatu Gliwickiego, przedstawił uchwałę tej komisji, w której również pozytywnie zaopinio-

wała ona wykonanie budżetu. Za uchwałą Rady Powiatu w sprawie udzielenia absolutorium Zarządowi Powiatu Gliwickiego opowiedziało się 16 radnych, czyli wszyscy obecni podczas tego głosowania. O budżecie powiatu więcej dowiedzieć można się z zamieszczonego obok wywiadu ze skarbnik powiatu.

Inna z przyjętych uchwał określa zmiany w tegorocznym budżecie powiatu. Kolejną dotyczy zaciągnięcia pożyczki w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – wynosi ona 831 139 zł, zaciągnięta ma być w latach 2009-2010 i przeznaczona na termomodernizację budynków Zespołu Szkół im. I. J. Paderewskiego przy ul. Szpitalnej 25 w Knurowie. Inwestycja ta otrzymała także z WFOŚiGW w Katowicach dofinansowanie wynoszące 72 831 zł. Dwa następne projekty uchwał dotyczyły propozycji zmian w procedurze uchwalania budżetu oraz w Statucie Powiatu. Zostały zgłoszone przez Klub Radnych Porozumienia Samorządowego Ziemi Gliwickiej. W pierwszym z nich proponował on, by kluby radnych brały udział we wszystkich etapach tworzenia projektu budżetu (obecnie mogą one składać pisemne wnioski do budżetu,



a w dalszych etapach prac nad budżetem udział biorą komisje rady, nie kluby). W drugim projekcie uchwały Klub proponował natomiast ograniczenie liczebności Zarządu Powiatu z 4 do 3 osób. Oba projekty nie zyskały aprobaty radnych, którzy odrzucili je zdecydowaną większością głosów.

Następna sesja Rady Powiatu Gliwickiego odbędzie się 28 maja o godz. 13.00.

Przewodniczący Rady Powiatu Gliwickiego
TADEUSZ MAMOK

FINANSE POWIATU W 2008 ROKU

- dochody budżetu Powiatu Gliwickiego: 52 968 467 zł – 102,71 proc. planowanej wartości
- wydatki budżetu Powiatu Gliwickiego: 53 163 755 zł – 97,90 proc. planowanej wartości

Podglądali niemieckie rozwiązania

W dniach od 8 do 11 maja przedstawiciele powiatu gliwickiego odwiedzili niemiecki powiat Calw.

Delegacja na czele z wicestarostą gliwickim **Sławomirem Adamczykiem** przebywała w Niemczech na zaproszenie tamtejszego sta-

rosty, **Hansa-Wernera Köblitza**. Powiat Calw położony jest w Badenii-Wirtembergii. Liczba ludności wynosi 160 tysięcy, powierzchnia to około 800 km². Powiat Calw łączy w sobie uroki kotliny Kłodzkiej oraz Beskidów. W rejonie tym znajduje się wiele kurtów ze źródłami termalnymi oraz atrakcyjnych turystycznie i rekreacyjnie miejsc.

– Zobaczyliśmy m.in. ruiny opactwa Calw-Hirsau, w którym organizowane są liczne imprezy kulturalne, centrum informacji Kal-

tenbronn, gdzie wiele dowiedzieć się można na temat leśnych obszarów powiatu oraz siedzibę Starostwa Powiatowego w Calw – mówi **Sławomir Adamczyk**. – Powiat Calw to urokliwe miejsce. Myślę, że dzięki nawiązanej współpracy będziemy mogli wykorzystać niektóre stosowane tam rozwiązania, przenosząc je do funkcjonowania Starostwa Powiatowego w Gliwicach.

Przedstawiciele powiatu gliwickiego wzięli udział w Festiwalu Wiosennym w Bad Herrenalb, w trakcie którego wicestarosta Adamczyk przekazał zebranymi pozdrowienia w imieniu mieszkańców naszego powiatu. W skład delegacji wchodził również **Waldemar Dombek**, członek Zarządu Powiatu Gliwickiego, **Maria Owczarak-Siejko**, skarbnik powiatu oraz **Sławomir Gruszka**, pracownik Biura Promocji i Współpracy Partnerskiej Starostwa Powiatowego w Gliwicach.

(SG)



W starostwie w Calw. Od lewej: Waldemar Dombek, Hans-Werner Köblitz, Maria Owczarak-Siejko i Sławomir Adamczyk.

Poranna kawa ze starostami

Zapraszamy do wysłuchania audycji „Poranna kawa z Radiem Plus”, emitowanej w niedzielę 7 czerwca o godz. 11.00. To dobra okazja, by poznać nasz powiat i jego problemy.

– Cykl niedzielnych audycji pod nazwą „Poranna kawa z Radiem Plus” poświęcony był do tej pory problemom miast i gmin, które obejmujemy swym zasięgiem – mówi twórca tego programu, red. **Krzysztof Kosiński**. – Postanowiliśmy jednak poszerzyć tę tematykę również o powiaty, stąd propozycja, by w naszym studiu radiowym gościli także starostowie gliwicki i tarnogórski. Druga z tych audycji właśnie trafia na antenę. Kolejne będą nadawane w każdą pierwszą niedzielę miesiąca, zawsze o godz. 11.00, po audycji poświęconej miastom i gminom, która rozpoczyna się godzinę wcześniej.

W programie swe powiaty reprezentują starosta tarnogórski **Józef Korpak** i starosta gliwicki **Michał Niezsporek**. Najbliższa audycja poświęcona będzie dwóm tematom: reorganizacji służby zdrowia oraz budowie tras rowerowych. Radio Plus Gliwice nadaje na częstotliwości 96,2 FM.

(RG)

Co dzieje się w SP ZOZ-ie w Knurowie?

Reorganizacja trwa

Na jakim etapie jest reorganizacja knurowskiego ZOZ-u? Co będzie ze szpitalem, a co z przychodniami – nie tylko w Knurowie, ale również w gminie Gierałtowie? Oto garść informacji na ten temat, przekazanych Czytelnikom przez starostę Michała Nieszporka.

W restrukturyzacji knurowskiego SP ZOZ-u trzeba wyróżnić trzy elementy: szpital w Knurowie, przychodnie zdrowia w tym mieście oraz przychodnie na terenie gminy Gierałtowie. W każdym z nich proces ten przebiega nieco odmiennie, choć cel jest jeden – przekazanie przez powiat zarządzania placówkami służby zdrowia niepublicznym ZOZ-om. Powiat dąży do tego, bowiem zarówno szpital, jak i przychodnie (szczególnie knurowskie) wymagają dużych nakładów finansowych do przeprowadzenia remontów i modernizacji. Jeśli prace te nie zostaną wykonane do końca 2012 roku, placówkom grozi zamknięcie, jako że nie będą spełniać wymogów określonych w rozporządzeniu ministra zdrowia.

W przypadku szpitala potrzeba na modernizację kilkanaście milionów złotych, których budżet powiatu nie jest w stanie zapewnić. Niepubliczny ZOZ, powstały na bazie spółki, ma natomiast możliwość pozyskiwania środków finansowych. Zmian przeprowadzanych w formie własności i zarządzania nie muszą

obawiać się pacjenci. Nie będą one miały wpływu na zakres świadczonych usług medycznych – placówki te nadal realizować je będą bowiem w ramach NFZ, czyli bezpłatnie dla pacjentów objętych funduszem. O ile coś się zmieni, to tylko na lepsze, bo np. szpital wciąż zabiega o zwiększenie kontraktu, zakupując w tym celu nowoczesny sprzęt i zatrudniając wysoko wykwalifikowany personel medyczny.

Co do przychodni w Knurowie, to warto przypomnieć, że właśnie ich dotyczyły pierwsze uchwały Rady Powiatu Gliwickiego odnośnie restrukturyzacji SP ZOZ-u. Jednak ze względu na opinie prawne, jakimi posługuje się prezydent Knurowa, proces zapoczątkowany przez powiat został wstrzymany – miasto nie zgadza się przekazać w dzierżawę wyłonionym w konkursie spółkom swych nieruchomości, w których mieszczą się przychodnie. By przerwać przeciągający się impas, na początku br. powiat zwrócił się więc z pismem do prezydenta z propozycją zamiany nieruchomości. Chodzi o przychodnię przy ul. Kazimierza Wielkiego. Jej teren ma zostać podzielony na dwie części: parking oraz przychodnię. Ta pierwsza pozostałaby we władaniu miasta, a ta druga wydzielona i zamieniona na nieruchomość byłej pralni szpitala przy ul. Ogana, która stanowi własność powiatu. Prezydent Knurowa zapewnił powiat, iż przeprowadzane są

obecnie podziały geodezyjne mające na celu zamianę tych nieruchomości. Z kolei nieruchomość, gdzie mieści się druga przychodnia, przy ul. Kozielek, jest obecnie przygotowywana przez miasto do sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego. Po zrealizowaniu tych dwóch działań, o których mówiłem wyżej, powiat będzie mógł podjąć ponowne ustalenia odnośnie restrukturyzacji przychodni w Knurowie.

W Gierałtowie proces przebiega bez takich perturbacji. Wójt **Joachim Bargiel** zapewnił spółki, które przejmą cztery tutejsze przychodnie, iż będą one mogły dzierżawić nieruchomości na takich samych zasadach, jak SP ZOZ (więcej na ten temat można przeczytać w artykule obok). Obecnie spółki prowadzą rozmowy w dyrekcji SP ZOZ, dotyczące szczegółów przebiegu przejścia kontraktu NFZ oraz sprzętu przychodni. Od 1 września br. gierałtowska służba zdrowia ma działać już na nowych zasadach.

Jeżeli chodzi o szpital, to teraz właśnie organizuje się spółka, która przejmie jego zarządzanie. Została powołana przez pracowników SP ZOZ-u, którzy zadeklarowali chęć wykupu udziałów oraz przez powiat. Udziałowcem mógł zostać każdy z pracowników, wykładając minimum 1 tys. zł na zakup jednego udziału. Taką chęć wyraziło 50 osób, które w sumie wyłożyły ze swych pieniędzy blisko 2 mln zł, natomiast powiat z budżetu zakupił udziały za 542 tys. zł. Mimo iż powiat jest mniejszościowym udziałowcem, ma jednak zapewniony decydujący wpływ na działalność spółki, tak by szpital jak najlepiej służył pacjentom. Spółka pod koniec maja zostanie zgłoszona do rejestru sądowego, co poprzedzi wybór jej władz oraz wpłacenie kwot na wykup udziałów. W maju także pod dyskusję radnych powiatu poddana zostanie kwestia, w jaki sposób udostępnione będą NZO-owi nieruchomości oraz sprzęt szpitala. Pozostaną one bowiem własnością powiatu, co dodatkowo gwarantuje nam wpływ na działalność szpitala. Proces restrukturyzacji szpitala zakończy się najpóźniej w grudniu 2009 r.

(Opr.: RG)

Nowa jakość

Nowy wygląd otrzymał Wydział Komunikacji i Transportu w Starostwie Powiatowym w Gliwicach, oficjalnie otwarty 30 kwietnia. To najbardziej obłożony z wydziałów urzędu, obsługujący rocznie ponad 40 tys. klientów.



Wstęę w nowej sali obsługi przecięli kolejno: naczelnik Wydziału Komunikacji i Transportu **J. Holeczke**, członek Zarządu Powiatu **W. Dombek**, jeden z klientów – **A. Paluch z Wilczy**, przewodniczący Rady Powiatu **T. Mamok** oraz starosta **M. Nieszporek**.

Remont trwał do listopada ub. roku i odbywał się w dwóch etapach. Pierwszy obejmował modernizację sali obsługi, a drugi – korytarza parteru tej części budynku. W efekcie klienci mają komfortowe warunki obsługi, nie zabrakło nawet kąci zabaw dla dzieci. Wartość zrealizowanej inwestycji to kwota 719 800 zł. Dodatkowo na ścianie

nie naprzeciwko wejścia głównego do budynku powstała kilkumetrowa grafika, odtwarzająca przedwojenny wygląd starostwa, namalowana przez inż. architektury wnętrz **Sabinę Gaidzik**, znalazły się tam także herby gmin wchodzących w skład powiatu.

(RG)

Bibliotekarskie święto

Bibliotekarze z powiatu gliwickiego obchodzili w tym roku swe święto w Knurowie. Uroczyste spotkanie w Klubie „Sztukateria” połączone było z obchodami 60-lecia Miejskiej Biblioteki Publicznej w Knurowie.

Gości – licznie reprezentowanych przedstawicieli środowiska bibliotekarskiego oraz władz Knurowa i powiatu – przywitała **Brygida Dreślińska**, kierownik Miejskiej Biblioteki Publicznej w Knurowie. Pogratulowała także i wręczyła nagrody laureatom konkursu na najlepszy wiersz reklamujący bibliotekę, którymi zostali **Jan Furgoł i Tadeusz Golonka**. Serdecznie życzenia i awanse przekazał bibliotekarzom dyr. Centrum Kultury w Knurowie, **Jerzy Ko-**

ski. List prezydenta Knurowa **Adama Ramsa** przekazał na ręce Brygidy Dreślińskiej wiceprezydent **Piotr Surówka**, z kolei **Krystyna Wołoch**, dyrektor Powiatowej Biblioteki Publicznej w Gliwicach, odczytała list, skierowany przez dyrektora Biblioteki Śląskiej, prof. **Jana Malickiego**. Spo-



Listy gratulacyjne od władz powiatu wręczyła Magdalena Budny, sekretarz Powiatu Gliwickiego. Otrzymały je B. Dreślińska i K. Wołoch (na zdjęciu od prawej) oraz kierownicy i dyrektorki prowadzące miejskie i gminne biblioteki na terenie powiatu gliwickiego: S. Stróżykiewicz, S. Morcinek, A. Kania, L. Pietrowska, E. Lukoszek, B. Goląbek i S. Welik.

tkanie zakończył występ dzieci z Miejskiego Przedszkola nr 2 w Knurowie.

(RG)



Zmian przeprowadzanych w szpitalu i w przychodniach nie odczują pacjenci, bowiem usługi medyczne nadal będą świadczone w ramach kontraktu z NFZ. Na zdjęciu Izba Przyjęć knurowskiego szpitala.

INWESTUJĄ W ZDROWIE

Dokończenie ze strony 1

– Następnym krokiem jest budowa nowego ośrodka zdrowia w Gierałtowie, którą niedawno rozpoczęliśmy – dodaje **Joachim Bargiel**. – W budynku o wartości 4,7 mln zł mieścić się będzie również Ośrodek Pomocy Społecznej. Zabezpieczyliśmy na ten cel niezbędne środki budżetowe, tak by ukończyć inwestycję w kwietniu przyszłego roku.

Budynek powstaje u zbiegu ulic Powstańców Śląskich i Korfantego. Jego parter przeznaczony zostanie na działalność Ośrodka Zdrowia. Centralną część tworzyć będzie przeszklony hall, w którym znajdą się rejestracja i po-

czekałnia dla dorosłych oraz wydzielona od niej poczekalnia dla dzieci. W części południowej mieścić się będą gabinety lekarskie. Piętro zajmie OPS. Budynek będzie miał dwa wejścia. Oba poziomy będą w pełni dostępne dla osób niepełnosprawnych.

Gmina podjęła się budowy nowego ośrodka, ponieważ stary leży na terenie szkód górniczych, a ponadto znajduje się w miejscu niezbyt dogodnym pod względem dojazdu. Podobnie jest w przypadku Przyszowic, gdzie stara przychodnia, zlokalizowana obecnie w zabytkowym budynku pałacowym, wymagałyby ogrom-

nych nakładów, by dostosować ją do wymogów obowiązujących od 2013 r.

– Budowę nowego ośrodka w Przyszowicach zaplanowaliśmy na lata 2010-2011 – wyjaśnia wójt. – W tym roku wykonana zostanie dokumentacja projektowa tej inwestycji. Jej szacunkowy koszt wyniesie około 5 mln zł.

Do tej pory wszystkie te cztery przychodnie wchodziły w skład SP ZOZ w Knurowie, dla którego organem prowadzącym jest Starostwo Powiatowe w Gliwicach. Wszystkie mają także wkrótce zostać przekształcone w spółki, założone przez pracowników przychodni.

(RG)



Wójt Gminy Gierałtowie **Joachim Bargiel**:

– Wszystkie nasze ośrodki zdrowia funkcjonują w budynkach należących do gminy. Prywatyzacja nie pod tym względem nie zmieni. Zasię-

gnęliśmy opinii prawnej, która potwierdziła, że możemy wydzierżawić nowo powstałym spółkom te same pomieszczenia, w których obecnie leczy się chorych i tak się też stanie. Rada Gminy przyjęła stosowną uchwałę na sesji 29 stycznia br. Obecnie trwają rozmowy przedstawicieli spółek, dotyczące zarówno przejścia od ZOZ-u kontraktu z NFZ, jak i dzierżawy naszych nieruchomości. Najpewniej pod koniec czerwca pod obrady Rady Gminy trafi uchwała, określająca zasady i warunki dzierżawy budynków przychodni. Ośrodki zdrowia zawsze korzystały u nas z preferencyjnych stawek czynszu i myślę, że to się nie zmieni.

Tomek u ambasadora

Tomasz Obruśnik z Zespołu Szkół im. Marii Konopnickiej w Pyskowicach znalazł się w gronie finalistów konkursu „Know America 2009” i odbierał nagrodę z rąk ambasadora USA w Polsce, Victora Hendersona Ashe II.

Do konkursu zgłosiło się ponad 700 osób z terenu całej Polski. Początkowo dwa etapy były przeprowadzane za pośrednictwem Internetu. Pierwszy dotyczył wiedzy ogólnej o Stanach Zjednoczonych, a drugi wymagał napisania esaju na jeden z 15 dostępnych tematów, związanych z historią i kulturą tego kraju. Tomasz wybrał nietłutwe zagadnienie, dotyczące filmów i opowiadań Woody'ego Allena. Jego esej okazał się najlepszy wśród wszystkich nadesłanych na konkurs.

III etap zmagania odbył się w uczelni Collegium Civitas mieszczącej się



Wręczenie nagrody odbyło się w Ambasadzie USA w Warszawie.

w gmachu Pałacu Kultury i Nauki w Warszawie. Był to test składający się z 40 pytań. Tomasz niestety nie zakwalifikował się do grona 15 najlepszych uczestników konkursu, miał jednak możliwość uczestniczenia w „Meet America” u ambasadora USA w Polsce Victora Hendersona Ashe II, podczas którego nastąpiło wręczenie nagród.

– Zarówno konkurs, jak i pobyt w Warszawie były wspaniałą przygodą. Organizatorzy zapewнили nam wiele atrakcji, była też możliwość bliższego poznania USA. Nie znalazłbym się w gronie laureatów konkursu, gdyby nie wsparcie i pomoc, jakie otrzymałem od nauczycielek z mojej szkoły – **Lidii Kopel i Aldony Pitery.**

(TO, RG)

Europejskie przedszkolaki

Dzieci z Wilczy zajęły pierwsze miejsce w konkursie wiedzy o Unii Europejskiej „Jestem Europejczykiem”, zorganizowanym przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego pod patronatem Marszałka Województwa Śląskiego.

W finale konkursu uczestniczyło kilkadziesiąt dzieci z Przedszkola Publicznego nr 52 w Bytomiu, Przedszkola Publicznego w Strzyżowicach, Przedszkola Publicznego w Wilczy i Przedszkola Publicznego nr 3 w Pszowie. Wszystkie wykazały się sporą wiedzą o rodzinie krajów europejskich.

Zwyciężyły przedszkolaki z Wilczy, drugie miejsce przypadło dzieciom ze Strzyżowic, a trzecim podzieliły się przedszkola z Bytomia i Pszowa. W tej rywalizacji przegranych jednak nie było, bo wszystkie dzieci wyszły obdarowane prezentami – zapewniają organizatorzy. (RG)

Carpe Diem w Multikinie

Dużym sukcesem zakończył się kwietniowy występ pyskowickiego Młodzieżowego Teatru Carpe Diem w zabrzańskim Multikinie. Największa sala kinowa wypełniona widzami, trzęsła się dosłownie od wybuchów serdecznego śmiechu. Kabaretowe przedstawienie pt. „Kwiaty we włosach, czyli już nie to zdrowie” oparte na nieśmiertelnych piosenkach Kabaretu Starszych Panów oraz przebojach zespołu Czerwone Gitary, obudziło w publiczności nieodpartą potrzebę śmiechu za wczesną młodością. Młodzi aktorzy stanęli na wysokości zadania! (MFR)

MAJ MATUR



▲ Zanim maturzyści przystąpili do egzaminu dojrzałości, uroczyste pożegnani zostali jako uczniowie przez społeczność szkolną. W Zespole Szkół Zawodowych nr 2 w Knurowie wiele ciepłych słów skierowała do nich dyrektorka Grażyna Dąbrowska...



▲ Pierwszy dzień matur, 4 maja. W „Paderewskim”, tak jak w całym kraju, przed południem wszyscy maturzyści są już po pisemnym egzaminie z j. polskiego. Kasia Szproch (pierwsza z lewej) twierdzi, że nie było źle, bo tematy nie należały do szczególnie trudnych. Ania Rzepa dodaje, że egzamin bardziej przeżywali jej rodzice niż ona. – Idę ich teraz uspokoić. Przed nami kolejne egzaminy z języka angielskiego i biologii oraz prezentacja z języka polskiego.



▲ ...a najlepsi z nich odebrali stypendia starosty. W Zespole Szkół im. M. Konopnickiej w Pyskowicach 24 kwietnia z rąk wicestarosty Sławomira Adamczyka odebrały je Bożena Obruśnik oraz Justyna Sikora, a dodatkowe wyróżnienia otrzymały Katarzyna Morawiec i Sabina Cieślik. Na zdjęciu jedna z dziewcząt z dyrektorką Elwirą Dersiewicz...



◀ Bożena Leżuch, zastępca dyrektorki w ZS im. I. J. Paderewskiego w Knurowie, wkrótce po zakończeniu pisemnej matury z j. polskiego: Egzamin w naszej szkole przebiegał bardzo spokojnie. Punktualnie o godz. 9.00 zostały otwarte koperty

z pytaniami i uczniowie zaczęli pisać. 176 uczniów wybrało maturę na poziomie podstawowym, a 24 na poziomie rozszerzonym. Na twarzach maturzystów było widać małe zdenerwowanie i mobilizację. Na miejscu była higienistka – na wypadek gdyby komuś zrobiło się słabo – ale na szczęście jej pomoc nie była potrzebna.

◀ 8 maja, ZSZ nr 2 w Knurowie, w trakcie trwania ustnego egzaminu z j. polskiego. Przed południem część już ma go za sobą, inni dopiero wejdą na salę egzaminacyjną. Za zdjęciem Iwona Hatlaś, Joanna Kubiak, Magda Mikołajczyk, Ewelina Gabryszewska, Katha Malczewska i Dariusz Konik. Absolwenci tej szkoły tradycyjnie wybierają potem praktyczne zawody, ale np. jeden z nich zdawać będzie do szkoły filmowej.



◀ 8. Przebieg matur w „Konopnickiej” omawiają wizytator z gliwickiej delegatury Kuratorium Oświaty w Katowicach Jolanta Bażyńska-Jóźwiak i zastępca dyrektora Paweł Kowalski. Egzaminy dojrzałości to w szkołach zawsze czas najwyższej mobilizacji.

Tekst i foto: ROMANA GOZDEK
SŁAWOMIR GRUSZKA



▲ ...także same dziewczęta (panie górą!) zostały stypendystkami starosty w Zespole Szkół im. I. J. Paderewskiego w Knurowie. Podczas uroczystości zorganizowanej w Kinie Scena Kultura stypendiami nagrodzone zostały Daria Poda, Aleksandra Gumienny, Marta Kowalczyk oraz Agnieszka Janusz, dodatkowo wyróżniono także dwie inne absolwentki: Karolinę Antończyk oraz Sylwię Świtale. Stypendia, listy gratulacyjne oraz podziękowania wręczył wszystkim wyróżnionym starosta Michał Nieszporek (pierwszy z prawej), gratulacje najlepszym absolwentom „Paderewskiego” złożył także wiceprezydent Knurowa Piotr Surówka. Na zdjęciu Agnieszka Janusz z ojcem – bowiem rodzice też otrzymali gratulacje.



▲ 6 maja, już po pisemnym angielskim. – Poszło dobrze – zapewniają maturzyści z ZS im. M. Konopnickiej w Pyskowicach (od lewej) Michał Deperas, Grzegorz Kuliński, Łukasz Borowski, Tymoteusz Suda i Krzysztof Kowalski. W tej szkole do matury przystąpiło 115 osób. Najstarsza z nich jest 37-letnia pielęgniarka, która sama przygotowała się do egzaminu.



Wspólnie różnie!

Minęło pięć lat od wstąpienia Polski do Unii Europejskiej. Niedawno nasz powiat odwiedziła młodzież z zaprzyjaźnionych powiatów, by wspólnie też z Gliwicami i ich miastami partnerskimi świętować Dzień Europy. W przededniu dziesięciu lat działalności Powiat Gliwicki nawiązał bardzo wiele międzynarodowych i krajowych kontaktów. Najtrwalsze z nich okazały się stosunki z trzema jednostkami samorządu – w Niemczech, Wielkiej Brytanii i Polsce, uwieńczone podpisaniem umów partnerskich. Współpraca z roku na rok się rozwija, owocując wieloma wspólnymi przedsięwzięciami. Dziś przedstawiamy Wam zarówno relację ze wspólnego Dnia Europy, jak i prezentujemy bliżej nasze partnerskie regiony, proponując abyście sami się tam wybrali. Podpowiadamy, co warto u naszych przyjaciół zobaczyć i jak najlepiej się tam dostać. Przypominamy również, że na I piętrze Starostwa Powiatowego w Gliwicach mieści się wystawa fotogramów z naszych zaprzyjaźnionych powiatów, a wkrótce w jej sąsiedztwie otwarta zostanie sala współpracy, gdzie znajdą się pamiątkowe dokumenty, zdjęcia itp.

DZIEŃ EUROPY DZIEŃ RADOŚCI

Po raz dziesiąty na Ziemię Gliwicką przybyła młodzież reprezentująca miasta partnerskie Gliwic, a po raz trzeci również zaprzyjaźnione powiaty Powiatu Gliwickiego, by wspólnie świętować Dzień Europy. Kilkuniodniowy program pobytu obejmował m.in. warsztaty teatralne prowadzone przez gliwicki Teatr A, wizytę w Nadleśnictwie Rudziniec – spacer leśną ścieżką edukacyjno-przyrodniczą oraz sadzenie drzew w alei przyjaźni w Szkółce Leśnej w Rachowicach, zwiedzanie Gliwic oraz jazdę na łyżwach na lodowisku Tafla. Sukcesem zakończył się wspólny występ wielonarodowej grupy europejskiej podczas Dni Otwartych Nowych Gliwic, zaprezentowany 9 maja.

W tegorocznych Dniach Europy udział wzięła młodzież ze szwedzkiej Nacki, francuskiego Valenciennes, niemieckich: Dessau,

Bottrop i Powiatu Mittelsachsen, słowackiego Kežmaroku, brytyjskiego Doncaster, węgierskiego Salgotarian i polskiego Powiatu Puckiego. Każdy z uczestników przywiózł ze sobą młodzieńczy zapal, energię i wielką radość. Atuty te wykorzystali aktorzy gliwickiego Teatru A, przez dwa dni ćwicząc z młodzieżą układy ruchowo – wokalne do widowiskowego przedstawienia na podstawie mitu o narodzeniu Europy. Międzynarodowy tygiel sprawdził się doskonale – każda narodowość wprowadziła w spektakl swoją specyfikę. Europejskie spotkanie przyczyniło się również do nawiązania kontaktów, żywego wykorzystania znajomości języków obcych i nawiązania nowych znajomości, a nawet przyjaźni.

– Jesteśmy zachwyceni pobyt w Gliwicach i organizacją europejskiego święta. Mogliśmy zwiedzić piękne lasy Powiatu Gliwickiego, wejść na wieżę przeciwpożarową z tarasem widokowym na pożaryszku w Łączy. Zasadziliśmy kilka drzew przyjaźni, poznaliśmy najpiękniejsze miejsca gliwickiej starówki, zachwycaliśmy się roślinami w Palmiarni w Gliwicach. Ogromne wrażenie

zrobiła też na nas drewniana gliwicka Radiostacja – podsumowali swój pobyt uczniowie z Powiatu Mittelsachsen.

Goście z Pucka chwalili różnorodność programową pobytu, możliwość zwiedzenia Nowych Gliwic i udziału w imprezie – koncertach Zakopowera, Kayah i pokazie sztucznych ogni. Wszyscy dumni byli z możliwości teatralnego występu pod dużą sceną w Nowych Gliwicach.

Ideą corocznych spotkań jest szeroko pojęta integracja europejska, a przyjazd do Gliwic jest swego rodzaju nagrodą dla wybijającej się językowo młodzieży. Oficjalnymi językami europejskich spotkań były angielski i nie-



▲ Młodzież przez kilka dni pilnie ćwiczyła układy choreograficzne, by przygotować się do wspólnego występu w Nowych Gliwicach.



▲ Sadzenie jednego z Drzewek Przyjaźni w Nadleśnictwie Rudziniec – na zdjęciu sekretarz Powiatu Gliwickiego Magdalena Budny i reprezentujący Powiat Pucki Kazimierz Bigot.



▲ Nie tylko w lesie wszystkim dopisywały humory i apetyty.



▼ Pamiątkowe zdjęcie chłopców i dziewcząt z powiatu gliwickiego oraz z partnerskich powiatów: Mittelsachsen i puckiego.

miecki oraz... niezastąpiony język gestów! Gościom we wszystkich punktach programu towarzyszyli uczniowie gliwickich i powiatowych szkół ponadgimnazjalnych, nawiązując kontakty z rówieśnikami z różnych krajów Europy. Z kolei

przedstawiciele urzędów z Miasta Bottrop i Powiatu Mittelsachsen podpatrywali młodych mieszkańców swoich regionów, jak radzą sobie z europejską integracją.

– Cieszę się, że pobyt naszych uczniów należy do udanych. Młodzież jest bardzo zadowolona i pełna entuzjazmu, co świadczy o tym, że dalsza współpraca dobrze rokuje. W młodzieży przecież nasza siła i przyszłość – powiedział **Joerg Hoellermueller** z Powiatu Mittelsachsen, który przez kilka godzin gościł na europejskich dniach.

Atrakcją ostatniego, sobotniego wieczoru 9 maja – głównego Dnia Europy – były znakomite koncerty na małej i dużej scenie w Nowych Gliwicach przy ul. Bojkowskiej. W atrakcyjnym programie artystycznym największy aplauz tłumnie zgromadzonej publiczności zaszkarbili sobie **Sebastian Karpel-Bulecka** z zespołem Zakopower oraz gwiazda wielkiego formatu **Kayah**. Dzień Europy 2009 zakończył wielki pokaz laserów i sztucznych ogni, które rozbłysnęły nad Gliwicami.



▲ Entuzjastycznie przyjęto występ grupy Zakopower...

► ...a Kayah kilka razy musiała bisować.





Powiat Mittelsachsen (były Powiat Freiberg) – Niemcy

PODSTAWOWE DANE:

Powierzchnia: 2 112,4 km²

Ludność: 340 tys.

Starosta: Volker Uhlig

W skład powiatu wchodzi 21 miast, 40 gmin i 12 wspólnot administracyjnych.

Powiat Mittelsachsen (niem. Landkreis Mittelsachsen) jest powiatem w niemieckim kraju związkowym Saksonia, w okręgu dystrykcyjnym Chemnitz. Na skutek reformy administracyjnej 1 sierpnia 2008 powstał z powiatów Döbeln, Freiberg i Mittweida. Siedzibą jest Freiberg. Powiat administracyjnie należy do okręgu administracyjnego Chemnitz, przy czym tereny powiatu Döbeln leżały poprzednio w rejencji Lipsk.



KALENDARIUM DOTYCH- CZASOWEJ WSPÓLPRACY

Deklarację Współpracy pomiędzy Powiatem Gliwickim a Powiatem Freiberg podpisało **22 sierpnia 2004 roku** na zamku Augustusburg niedaleko Freiberga.

Już wiosną **2005 roku** delegacja powiatu Freiberg odwiedziła nasz powiat, przekazując książki do biblioteki w Gierałtowicach. W czerwcu podobna wizyta poświęcona była rozmowom nt. współpracy w dziedzinie edukacji i kultury, zaś w sierpniu chór z Freiberga wystąpił na II Międzynarodowym Festiwalu Chórów w Toszku. We wrześniu delegacja Powiatu Freiberg uczestniczyła w Dożynkach Powiatu Gliwickiego w Wielowsi. W tym samym miesiącu nastąpiła wizyta delegacji Powiatu Gliwickiego we Freibergu, poświęcona wymianie doświadczeń nt. funkcjonowania władz samorządowych, zwłaszcza prowadzenia projektów finansowanych ze środków unijnych oraz rewitalizacji terenów przemysłowych. W październiku do Freiberga wyjechali m.in. uczniowie szkół ponadgminaszkalnych prowadzonych przez Powiat Gliwicki.

W **2006 roku** Niemcy uczestniczyli m.in. we wspólnych obchodach VIII Dożynek Powiatu Gliwickiego w Przyszowicach, a przedstawiciele naszego powiatu w dożynkach we Freibergu.

2007 rok to m.in. udział młodzieży z Powiatu Freiberg w Dniu Europy w Gliwicach. W lipcu odbyła się wizyta przedstawicieli Powiatu Gliwickiego we Freibergu poświęcona sprawom służby zdrowia i nowym propozycjom wymiany młodzieży. W październiku z kolei przyjechała do nas delegacja z Powiatu Freiberg – głównym tematem prowadzonych wówczas rozmów były plany rozwijania współpracy w dziedzinie kultury, sportu i służby zdrowia, jak również nawiązanie kontaktów pomiędzy jednostkami ochotniczej straży pożarnej

2008 rok rozpoczęły odwiedziny gości z Freiberga. W składzie delegacji byli m.in. dyrektorzy tamtejszego szpitala i domu pomocy społecznej. W maju cieszyliśmy się z udziału niemieckiej grupy młodzieży w Dniu Europy. Potem była wizyta Komisji Ochrony Środowiska, Rozwoju i Promocji Rady Powiatu Gliwickiego w Powiecie Freiberg – radni interesowali się m.in. ochroną środowiska. W lipcu władze Powiatu Gliwickiego uczestniczyły w uroczystych obchodach przekształcenia

Powiatu Freiberg w Powiat Mittelsachsen. Z kolei we wrześniu przedstawiciele Powiatu Mittelsachsen gościli na IX Dożynkach Województwa Śląskiego w Stanicy, a w listopadzie wzięli udział w obchodach jubileuszu 10-lecia Powiatu Gliwickiego

TROCHĘ HISTORII

Intensywny rozwój osady zaczął się w drugiej połowie XII wieku, po odkryciu bogatych złóż srebra. Od tego momentu aż do zamknięcia ostatniej kopalni w 1968 r. rozwój miasta był ściśle związany z górnictwem i hutnictwem, bazującym początkowo tylko na pozyskaniu srebra, następnie również ołowiu, a w XIX i XX wiekach także i cynku. Również z rozwojem miejscowego górnictwa wiąże się założenie we Freibergu w 1765 pierwszej na świecie wyższej uczelni górniczej (Bergakademie) i jej intensywny rozwój aż do współczesności.



▲ Jeden z uroczych zaułków romantycznego parku, otaczającego Zamek Lichtenwald.

WE FREIBERGU WARTO ZOBACZYĆ

Kościół p. w. św. Marii, zwany powszechnie katedrą (choć formalnie nią nie jest, gdyż nie był nigdy siedzibą biskupa). Z pierwotnej świątyni powstałej w 1185 r. zachował się monumentalny romański portal z piaskowca z 1230 r. o wyjątkowo bogatej rzeźbie (tzw. Złota Brama) i drewniana grupa Ukrzyżowania na tęczy z 1230 r. Obecna świątynia zbudowana została w latach 1490-1501. Znajdują się w niej liczne zabytkowe obiekty, m.in. ambona, ołtarz, epitafium i pomniki nagrobne.

Kościół p. w. św. Piotra – gotycki, obecnie pozbawiony prawie całego wystroju zabytkowego, działający jako sala koncertowa i świątynia protestancka. Zachowała się gotycka płaskorzeźba drewniana Ostatnia wieczerza, zabytkowa ambona i organy Silbermanna.

Gotycki budynek klasztorny franciszkanów zbudowany w początku XVI wieku, obecnie własność prywatna. Liczne zachowane późnogotyckie portale okienne i wejściowe.

Zamek (Schloss Freudenstein) – zamek renesansowy, w dużym stopniu odbudowany. Rynek dolny i górny z zabudową kamienic renesansowych i barokowych, w większości znacznie przebudowanych później i pozbawionych większości ozdób. Na górnym rynku późnogotycki ratusz.

JAK DOJECHAĆ

Droga do Powiatu Mittelsachsen jest bardzo przyjemna. Kierujemy się autostradą A4 w kierunku Wrocławia, a następnie Zgorzelca. Po ok. 300 km drogi w Polsce wjeżdżamy do Niemiec, nadal poruszając się autostradą A4. Kierujemy się na Drezno, które mijamy i zjazdem na Siebenlehn wjeżdżamy na drogę B101, którą dojeżdżamy do Freiberga. Długość trasy to 462 km, a szacunkowy czas podróży 5 godzin.

Można się również pokusić i wybrać do Powiatu Mittelsachsen samolotem. Pomimo tego, że najbliższe lotnisko jest w Dreźnie, port lotniczy w Pyrzowicach proponuje loty z przesiadką we Frankfurcie (Lufthansa).

Proponujemy wybrać się samochodem – trasa jest prosta i można po drodze odwiedzić więcej miejsc.

► **Czerwiec 2008** – przedstawiciele powiatu gliwickiego we Freibergu, gdzie interesowali się m.in. gospodarką komunalną i ochroną środowiska.



▲ W styczniu ub. roku delegacja z Freiberga odwiedziła powiat gliwicki, zapoznając się z pracą naszych szpitali i domów pomocy społecznej. Niemcy przywieźli też dary, m.in. leki i środki sanitarne.



▲ Rynek we Freibergu.



▲ Zajęcia w szkole muzycznej.



▲ Zamek w Augustusburgu.

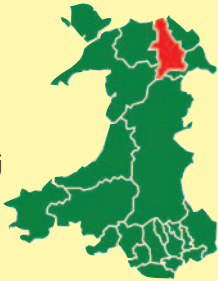


Hrabstwo Denbighshire – Wielka Brytania

PODSTAWOWE DANE:

Powierzchnia: 844 km²
Ludność: 95 tys.
Starosta: Hugh H. Evans

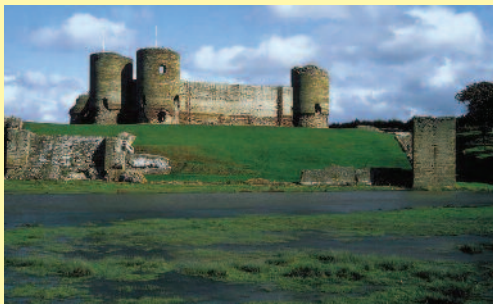
Denbighshire (po walijsku Sir Ddinbych) to hrabstwo w północnej Walii. Graniczy od wschodu z hrabstwami Flintshire i Wrexham, od południa z Powys, a od zachodu z Conwy i Gwynedd. Stolicą hrabstwa jest Ruthin.



▲ Zamek w Denbigh.



▲ Typowy walijski krajobraz przypomina nieco nasze Bieszczady.



▲ Rhuddlan Castle.



▲ Port w Rhyl.



▲ St Giles' Church, Wrexham.

KALENDARIUM DOTYCHCZASOWEJ WSPÓŁPRACY

9 listopada 2004 roku w Starostwie Powiatowym w Gliwicach zawarte zostało Porozumienie o Współpracy pomiędzy Powiatem Gliwickim a Hrabstwem Denbighshire. Dziedziny współpracy określone w dokumencie to przede wszystkim wymiana kulturalna, rozwój przedsiębiorczości, edukacja, rolnictwo, nowe technologie, turystyka, zarządzanie projektami unijnymi.

● **16 – 17 października 2003** – pierwsza wizyta przedstawicieli Hrabstwa Denbighshire w Powiecie Gliwickim

● **18 – 23 marca 2004** – wizyta przedstawicieli Starostwa Powiatowego w Walii w celu zapoznania się z metodologią pozyskiwania środków unijnych

● **23 – 25 maja 2004** – wizyta przedstawicieli Hrabstwa Denbighshire w Powiecie Gliwickim, udział w konferencji organizowanej przez Śląski Związek Gmin i Powiatów

● **27 sierpnia 2004** – organizacja przez Śląski Związek Gmin i Powiatów we współpracy z biurem WLGA (walijskie biuro organizacji samorządowych w Brukseli) konferencji w Toszku nt. doświadczeń walijskich samorządów w zdobywaniu środków z Unii Europejskiej

● **29 sierpnia 2004** – występ chóru z Ruthin na Międzynarodowym Festiwalu Chórów w Toszku

● **16 – 17 października 2004** – udział rzemieślników z terenu Powiatu Gliwickiego w Targach Spożywczych w Llangollen (Llangollen Food Festival)

● **1 – 06 lipca 2005** – występ chóru „Tryl” z Toszka w Walii na festiwalu w Ruthin i Llangollen

● **19 – 23 lipca 2005** – wizyta delegacji Powiatu Gliwickiego w Walii (wymiana doświadczeń nt. funkcjonowania władz samorządowych, zwłaszcza prowadzenia projektów finansowanych ze środków unijnych oraz rewitalizacji terenów poprzemysłowych)

● **14 – 16 października 2005** – udział rzemieślników z terenu Powiatu Gliwickiego w Targach Spożywczych w Llangollen (Llangollen Food Festival)

● **4 – 7 grudnia 2005** – wizyta delegacji Hrabstwa Denbighshire w powiecie (wymiana doświadczeń nt. rozwoju edukacji, rewitalizacji terenów poprzemysłowych, rozmowy nt. współpracy instytucji pomocy społecznej i zamków)

● **9 – 14 lipca 2006** – wizyta delegacji Powiatu Gliwickiego w Walii (omówienie współpracy dot. funkcjonowania placówek edukacyjnych)

● **22 – 24 sierpnia 2006** – wizyta delegacji Hrabstwa Denbighshire w Powiecie Gliwickim

● **13 – 16 października 2006** – udział rzemieślników z terenu Powiatu Gliwickiego w Targach Spożywczych w Llangollen (Llangollen Food Festival) połączony z wizytą delegacji Powiatu Gliwickiego w Walii

● **6 – 9 maja 2008** – udział młodzieży ze szkół Hrabstwa Denbighshire w Dniu Europy w Gliwicach i Powiecie Gliwickim



▲ W chwilę po podpisaniu umowy partnerskiej w 2004 r.



▲ Targi spożywcze w Llangollen, w których wzięli udział rzemieślnicy z terenu naszego powiatu.

► Toszecki chór Tryl w Walii.



▲ Przedstawiciele hrabstwa podczas zwiedzania KWK Knurów.

do Liverpoolu. Lotnisko w Pyrzowicach oferuje dużą ilość połączeń. Na miejscu trzeba się przesiąść do komunikacji miejskiej lub wynająć samochód. Ta druga opcja pozwoli poznać więcej atrakcji hrabstwa Denbighshire.

Więcej informacji na stronie internetowej www.denbighshire.gov.uk.



▲ Walia to także kraina morskiej przygody.

OPIS TERENU

Hrabstwo powstało w kwietniu 1996 roku. Jego krajobraz przypomina nasze Bieszczady. Wydmy na północy, wrzosowiska i dużo przestrzeni. Jest to rejon, w którym rozkochają się miłośnicy zamków. Zamków i zamczysk jest to

bardzo dużo, można je zwiedzać niemal bez końca. Najpopularniejszą miejscowością turystyczną jest Llangollen. Do historycznych miast, warty zobaczenia należą również Rhuddlan, Denbigh i Ruthin – każdy z własnym zamkiem i katedrą.

JAK DOJECHAĆ

Polecamy lot samolotem z Katowic



Powiat Pucki

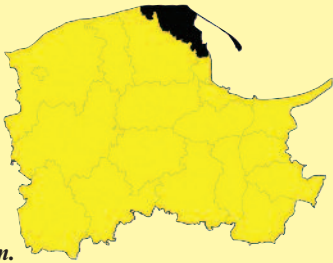
PODSTAWOWE DANE:

Powierzchnia: 577 km²

Ludność: 75 tys.

Starosta: Artur Jabłoński

Gminy: miejskie – Hel, Jastarnia, Puck, Władysławowo; wiejskie – Kosakowo, Krokowa, Puck



Powiat pucki leży w województwie pomorskim.



▲ *Półwysep Helski.*



▲ *Zamek w Krokowej.*



▲ *Morska Pielgrzymka Rybaków.*

wiciele Powiatu Gliwickiego wzięli udział w uroczystościach zorganizowanych w Pucku. W maju br. znów cieszyliśmy się z udziału uczniów szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Puckiego w Dniu Europy organizowanym przez Powiat Gliwicki i Miasto Gliwice.

TRADYCJE KASZUBSKIE

Zasadniczą część mieszkańców powiatu puckiego stanowią Kaszubi, nazywani Nordowi, gdyż zajmują najbardziej na północ wysunięty obszar, na jakim zachowała się ta blisko 500-tysięczna grupa etniczna.

Kultura, zwyczaje i obrzędy tutejszej ludności kształtowały się pod silnym wpływem morza. Po dziś dzień pozostają one dumą mieszkańców Ziemi Puckiej. To dzięki ich uporowi i trwaniu w tradycji, Norda zachowała etniczną odrębność, stając się jednym z najbardziej unikalnych regionów w kraju. Przywiązanie do wartości kulturowych idzie w parze z dużą otwartością, innowacją i ambicją społeczności powiatu, którą cechuje wyjątkowa przedsiębiorczość, co sprzyja dynamicznemu rozwojowi gospodarczemu regionu.

Swoistej odrębności tej ziemi dowodzi język kaszubski. Przed wiekami granica jego występowania przebiegała od dolnego brzegu Wisły, przez Jezioro Wdzydze, jezioro Swornegacie, rzekę Gwdę i docierała aż do Odry.

KALENDARIUM DOTYCHCZASOWEJ WSPÓŁPRACY

24 czerwca 2006 roku w Starostwie Powiatowym w Pucku podpisane zostało Porozumienie o Współpracy pomiędzy Powiatem Puckim a Powiatem Gliwickim.

Już w sierpniu tego roku Chór „Morzanie” z Powiatu Puckiego wystąpił podczas Międzynarodowego Festiwalu Chórów Powiatu Gliwickiego, a wcześniej chór „Tryl” z Toszka zaprezentował się podczas jubileuszu 5-lecia istnienia „Morzan”.

W maju 2007 roku uczniowie szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Puckiego uczestniczyli w naszym Dniu Europy. W czerwcu delegacja Powiatu Gliwickiego wzięła udział w tradycyjnej Morskiej Pielgrzymce Rybaków, organizowanej w Święto św. Piotra i Pawła w Pucku.

W maju 2008 roku młodzież z Powiatu Puckiego ponownie uczestniczyła w Dniu Europy organizowanym w Gliwicach. We wrześniu nastąpiła wizyta przedstawicieli Powiatu Gliwickiego w Powiecie Puckim – spotkania dotyczyły funkcjonowania i restrukturyzacji służby zdrowia oraz pomocy społecznej.

Na przełomie 2008 i 2009 roku delegacje powiatów wzięły udział w organizowanych przez siebie obchodach z okazji Jubileuszu 10-lecia powiatów w Polsce. Najpierw Powiat Gliwicki odwiedziła delegacja Powiatu Puckiego, następnie przedstawiciele Powiatu Puckiego wzięli udział w uroczystościach zorganizowanych w Pucku. W maju br. znów cieszyliśmy się z udziału uczniów szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Puckiego w Dniu Europy organizowanym przez Powiat Gliwicki i Miasto Gliwice.

W maju 2007 roku uczniowie szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Puckiego uczestniczyli w naszym Dniu Europy. W czerwcu delegacja Powiatu Gliwickiego wzięła udział w tradycyjnej Morskiej Pielgrzymce Rybaków, organizowanej w Święto św. Piotra i Pawła w Pucku.

W maju 2008 roku młodzież z Powiatu Puckiego ponownie uczestniczyła w Dniu Europy organizowanym w Gliwicach. We wrześniu nastąpiła wizyta przedstawicieli Powiatu Gliwickiego w Powiecie Puckim – spotkania dotyczyły funkcjonowania i restrukturyzacji służby zdrowia oraz pomocy społecznej.

Na przełomie 2008 i 2009 roku delegacje powiatów wzięły udział w organizowanych przez siebie obchodach z okazji Jubileuszu 10-lecia powiatów w Polsce. Najpierw Powiat Gliwicki odwiedziła delegacja Powiatu Puckiego, następnie przedstawiciele Powiatu Puckiego wzięli udział w uroczystościach zorganizowanych w Pucku. W maju br. znów cieszyliśmy się z udziału uczniów szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Puckiego w Dniu Europy organizowanym przez Powiat Gliwicki i Miasto Gliwice.

W maju 2007 roku uczniowie szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Puckiego uczestniczyli w naszym Dniu Europy. W czerwcu delegacja Powiatu Gliwickiego wzięła udział w tradycyjnej Morskiej Pielgrzymce Rybaków, organizowanej w Święto św. Piotra i Pawła w Pucku.

W maju 2008 roku młodzież z Powiatu Puckiego ponownie uczestniczyła w Dniu Europy organizowanym w Gliwicach. We wrześniu nastąpiła wizyta przedstawicieli Powiatu Gliwickiego w Powiecie Puckim – spotkania dotyczyły funkcjonowania i restrukturyzacji służby zdrowia oraz pomocy społecznej.

Na przełomie 2008 i 2009 roku delegacje powiatów wzięły udział w organizowanych przez siebie obchodach z okazji Jubileuszu 10-lecia powiatów w Polsce. Najpierw Powiat Gliwicki odwiedziła delegacja Powiatu Puckiego, następnie przedstawiciele Powiatu Puckiego wzięli udział w uroczystościach zorganizowanych w Pucku. W maju br. znów cieszyliśmy się z udziału uczniów szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Puckiego w Dniu Europy organizowanym przez Powiat Gliwicki i Miasto Gliwice.

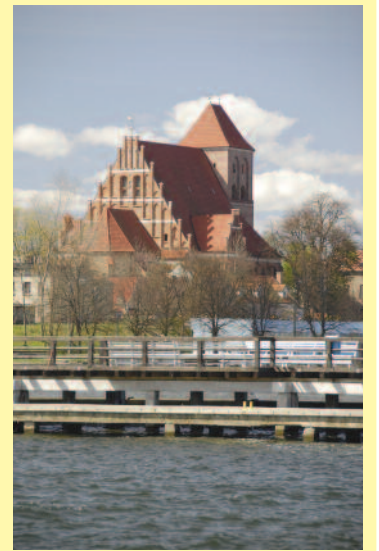
Obecnie językiem tym posługują się mieszkańcy niewielkiego terytorium, w tym mieszkańcy Powiatu Puckiego. W ostatnim czasie język kaszubski przeżywa prawdziwy renesans.

ZABYTKI, KTÓRE WARTO ZOBACZYĆ

O tradycjach regionu można się dowiedzieć odwiedzając m.in. Muzeum Ziemi Puckiej im. Floriana Ceynowy w Pucku czy Muzeum Rybołówstwa w Helu. Oprócz odrębności kulturowej i naturalnego położenia, turystów przyciąga również bogata przeszłość Ziemi Puckiej związana m.in. z zakonem cysterek, panowaniem krzyżackim, później zaś z rządami starostów królewskich. Do najstarszych zabytków na terenie powiatu puckiego należy pochodzący z przełomu XIII i XIV wieku gotycki klasztor w Żarnowcu oraz pucka Fara – kościół pw. św. apostołów Piotra i Pawła – wzniesiony w XV wieku przez Krzyżaków. Symbolem zawitych, kaszubsko-polsko-niemieckich losów tej ziemi jest zamek w Krokowej, będący siedzibą starego niemieckiego rodu von Krockow, którego przodkowie przed 700 laty przybyli tu wraz z Wielkim Mistrzem Zakonu Najświętszej Marii Panny. Z pałacem w Rzucewie swe losy związały słynne w historii Pomorza i kraju rody: Wejherów, Sobieskich i Przebendowskich. Obydwa obiekty są pięknie odrestaurowane i pełnią funkcje hotelowe.

JAK DOJECHAĆ

Lokalizatory internetowe wskazują kilka możliwości dojazdu. Możemy kierować się autostradą A4 w kierunku Wrocławia, następnie na północ w stronę Poznania, później Bydgoszczy, za którą czeka nas miły odcinek (co prawda płatnej – 12 zł w jedną stronę) autostrady A, 1 z której obwod-



▲ *Pucka fara – widok od strony Zatoki Puckiej.*



▲ *Kaszubski zespół „Bursztyнки”.*

nicą Trójmiasta (kierując się na Gdynię) dojeżdżamy do powiatu puckiego. Długość trasy – 657,2 km, szacowany czas przejazdu – 9 h 56 min.

Inną drogą (sprawdzoną wielokrotnie i tę polecamy) jest kierunek autostradą A4 na Katowice, następnie kierujemy się na Łódź (w zależności od godziny to jedynie miejsce, które może nam „ukraść” trochę czasu). Z Łodzi kierujemy się na Toruń (nie musimy wjeżdżać do miasta, jest obwodnica). Za nim możemy wjechać na autostradę A1 – dalsza część podróży jak powyżej. Ta trasa liczy 620 km, a jej szacunkowy czas to 9 godzin. Można również skorzystać z połączeń kolejowych i autobusowych, albo polecieć samolotem, z tym że czeka nas przesiadka w Warszawie. Na chwilę obecną nie ma bezpośredniego połączenia lotniska w Pyrzowicach z Gdańskiem.

Opracowanie:

SŁAWOMIR GRUSZKA

MAGDALENA FISZER-RĘBISZ

ROMANA GOZDEK



▲ *Delegacja powiatu gliwickiego zwiedzała okolice Pucka, gdzie do pozyskiwania energii wykorzystuje się siłę wiatru.*



▲ *Przed rokiem starosta pucki (pierwszy z lewej) zapoznał się z pracą naszych szpitali powiatowych.*

Starostwo Powiatowe w Gliwicach, ul. Zygmunta Starego 17

tel. 032 332 66 00, faks 032 231 08 22, www.powiatgliwicki.pl

godziny urzędowania: pon., wt., śr. – 7.30-15.30; czw. – 7.30-17.30; pt. – 7.30-13.30

Z szacunku dla historii

Przez lata zaniedbane żydowskie nekropolie doczekały się troskliwych opiekunów. Wedle ich planów powstanie Szlak Cmentarzy Żydowskich Powiatu Gliwickiego, obejmujący cztery kirkuty – w Sośnicowicach, Toszku, Pyskowicach i Wielowsi.

Na każdym z cmentarzy zostaną umieszczone jednakowe tablice z ich historią oraz z informacjami dla turystów. Planowana jest także strona internetowa i publikacja poświęcona żydowskiemu dziedzictwu naszego regionu.

Pomysłodawcami powstania Szlaku są historycy **Grzegorz Kamiński** i **Dariusz Walerjański**, którzy też zrezygnowali z honorariów za napisanie publikacji, udostępnienie na stronie internetowej fotografii i materiałów z własnych zbiorów oraz opracowanie opisów historycznych na tablice umieszczone przed kirkutami. Powstanie szlaku poparła Gmina Wyznaniowa Żydowska w Katowicach, starosta gliwicki, burmistrzowie Toszka i Pyskowic oraz **Jan Jagielski** z Żydowskiego Instytutu Historycznego w Warszawie. Do udziału w przedsięwzięciu zaproszone zostały także szkoły z terenu Ziemi Gliwickiej.

Grzegorz Kamiński (na co dzień nauczyciel historii w Szkole Podstawowej nr 39 i technikum łączności w Gliwicach) od kilku lat opiekuje się społecznie cmentarzami żydowskimi na terenie powiatu. Dzięki pomocy jego uczniów, władz samorządowych, sołtysa z Wielowsi i mieszkańców zostały już uporządkowane kirkuty w Wielowsi, Toszku i Pyskowicach. Obecnie na cmentarzach organizowane są wystawy fotograficzne poświęcone żydowskiemu dziedzictwu i oprowadzane są wycieczki. Walerjański i Kamiński popularyzują również dzieje

tych cmentarzy pisząc publikacje, organizując i uczestnicząc w konferencjach poświęconych żydowskiemu dziedzictwu na terenie Polski. W maju odbyła się wizytacja wszystkich kirkutów położonych na terenie powiatu przez **Marcina Dudka** z Komisji Rabinicznej do Spraw Cmentarzy Żydowskich w Polsce.

Niedawno porządkowaniu poddany został cmentarz żydowski w Pyskowicach. W tej sprawie Grzegorz Kamiński zwrócił się pisemnie do burmistrza Pyskowic **Wacława Kęski**. Burmistrz poparł inicjatywę i pomógł w uporządkowaniu kirkutu. O pracach porządkowych poinformowany został starosta **Michał Nieszporek**, który również poparł tę społeczną akcję. Porządkowanie cmentarza rozpoczęło się po świę-

ka Wydziału Gospodarki Komunalnej w Urzędzie Miejskim w Pyskowicach **Mirosław Tomczak**. MZBM z Pyskowic podstawił przyczepę, na którą dzieci załadowały znajdujące się na kirkucie śmieci: butelki po alkoholu, szkło, złom, opony samochodowe, łóżko oraz inne nieczystości. Z terenu cmentarza zostały również usunięte chaszcze, a pracownik MZBM-u wykośił trawę, którą wygrabali uczniowie. Wszystkie prace wykonano społecznie.

W tym roku uporządkowany przez dzieci cmentarz w Pyskowicach będzie jedną z atrakcji turystycznych Górnośląskich Dni Dziedzictwa 2009. Grzegorz Kamiński i Dariusz Walerjański przygotowują wystawę i będą oprowadzać po cmentarzu turystów. Na upo-



Młodzież, która uporządkowała kirkut w Pyskowicach ze swoimi opiekunami.

tych Wielkanocnych. Kamiński zebrał popolite ruszenie – w pracach porządkowych brali udział: nauczyciel **Błażej Kupski** z uczniami ze Szkoły Podstawowej nr 6 w Pyskowicach, uczniowie Kamińskiego ze Szkoły Podstawowej nr 39 w Gliwicach i zastępca naczeln-

ictwa w Sośnicowicach. W tej sprawie Kamiński zwrócił się pisemnie do burmistrza Sośnicowic **Czesława Jakubka** i porządkowanie cmentarza zaczęło się w połowie maja.

(GK, RG)

W intencji rodziny

Stary metalowy krzyż, wieńczący niegdyś wieżę zabytkowego kościoła w Wilczy, znalazł nowe godne miejsce. Poświęcony zostanie 25 maja.

Krzyż zdjęty został z kościelnej wieży podczas generalnej renowacji drewnianego kościoła i zastąpiony nowym, wykonanym na jego wzór. O to, by nie uległ zniszczeniu i zapomnieniu, zadbał **Marian Sadecki** z Koła Stowarzyszenia Rodzin Katolickich parafii św. Mikołaja w Wilczy, będący również wiceprezesem Zarządu Głównego tego stowarzyszenia, a także radnym powiatowym. Znalazł także dla niego nowe miejsce – na skraju drogi prowadzącej do wioski, gdzie niegdyś stał stary drewniany krzyż.

Ponadmetry metalowy krzyż ustawiony został dzięki zabiegom stowarzyszenia na postumencie i granitowym cokole, osiągając wysokość 3 metrów. Pod nim umieszczony jest napis: „Boże błogosław rodzinom”.

Poświęcenie krzyża odbędzie się 25 maja o godz. 16.00 podczas obchodów II Metropolitalnego Święta Rodziny. Po poświęceniu odprawiona zostanie msza św. dziękczynna w intencji rodzin parafii i ofiarodawców.

(RG)

Pamięci św. Jana Nepomucena

Stowarzyszenie na Rzecz Dziedzictwa Kulturowego Gliwic „Gliwickie Metamorfozy” zaprasza na cykl imprez pt. „Misteria Nepomucenie”.

Inauguracja „Misteriów” odbędzie się 22 maja o godz. 17.00 w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Gliwicach, gdzie zostaną rozdane materiały i ogłoszony będzie konkurs fotograficzny pn. „Nepomuki, kapliczki i krzyże w śląskim pejzażu”, a **Bożena Kubit** z Muzeum w Gliwicach wygłosi wykład pt. „Rzeźby św. Jana Nepomucena ze zbiorów Muzeum w Gliwicach na tle jego życia i kultu”. Do końca czerwca w ramach tego przedsięwzięcia będzie można m.in. wybrać się na rajd rowerowy, wysłuchać licznych wykładów i koncertów oraz obejrzeć spektakle teatralne. Ich wspólnym mianownikiem jest postać św. Jana Nepomucena, którego kult był na śląskiej ziemi wyjątkowo żywy. W powiecie gliwickim i samych Gliwicach możemy odnaleźć kilkadziesiąt figur tego świętego. 18 czerwca o godz. 17.00 bp **Jan Wiczorek** poświęci kaplicę pw. św. Jana Nepomucena w Gliwicach-Łabędach przy ul. Staromiejskiej.

Dofinansowana ze środków Samorządu Miasta Gliwice impreza objęta jest patronatem biskupa Jana Wieczorka i starosty gliwickiego **Michała Nieszporka** oraz powstaje we współpracy z Gliwickim Stowarzyszeniem Miłośników Małych Obiektów Sakralnych, Artystycznych i Zabytkowych „Nepomuk”, Fundacją „Silesia Pro Europa” – Centrum Edukacyjne im. Jana Pawła II, Turystycznym Klubem Kolarskim PTTK im. Wł. Huzy, Młodzieżowym Domem Kultury w Gliwicach, Muzeum w Gliwicach, Miejską Biblioteką Publiczną w Gliwicach, Gliwickim Centrum Edukacyjnym Halo! gen, Agencją Turystyczną Regiony oraz Księgarnią Podróżniczą Nieznane.

Program imprez na stronie internetowej stowarzyszenia: www.gliwiczanie.pl.

(RG)

BREWERIE I LEGENDY

Przed nami dwie ciekawe imprezy historyczne: **IV Brewerie Toszeckie** oraz kolejna edycja **Legend Pyskowickich**.

Pierwsza z nich odbędzie się 24 maja na Zamku w Toszku, początek o godz. 13.00. Kanwa Brewerii została osnuta na prawdziwej historii, która miała miejsce na Zamku w Toszku w XIII wieku. Księżna Judyta Mazowiecka, żona Mieszka II Otyłego po stracie męża mieszkała przez pięć lat na zamku w Toszku i... szukała dobrego kandydata na męża. Jeśli chcecie znać koleje tej ciekawej historii, zapraszamy na toszecki zamek. W programie również m.in. spektakl w wykonaniu Teatru „Gry i Ludzie” z Katowic, występy zespołów muzyki dawnej, warsztaty tańca dawnego, konkursy rycerskie, zwiedzanie obozu średniowiecznego, wystawa strojów średniowiecznych i renesansowych w wieży zamkowej, prelekcje dot. ubioru dawnych mieszkańców zamku i pokaz rzemiosł dawnych, w tym warsztaty garncar-

skie dla dzieci. Brewerie w ub. r. uznane zostały za jedną z „Gwiazd Spichlerza Górnego Śląska”. Organizatorem imprezy jest „Centrum Kultury „Zamek w Toszku”.

Z kolei Legendy Pyskowickie organizowane są 31 maja na Rynku w Pyskowicach. Tym razem przedstawiona zostanie opowieść o dalszych losach braci Pisco – założycielach Pyskowic. A dla najmłodszych – Średniowieczny Dzień Dziecka. Finałem imprezy będzie niezwykle widowiskowy spektakl uliczny „Ballada o Janie Wnęku” w wykonaniu Teatru „Gry i Ludzie” z Katowic. Początek imprezy o godz. 12.00, a w programie m.in. zabawy plebejskie, warsztaty dawnego rzemiosła, strzelanie z łuku, walka na miecze, parada szcudlarzy, bębniarzy i kuglarzy, pokazy tańców szkockich i żonglerki. Organizatorzy Legend Pyskowickich to: Rada Miejska, Burmistrz Miasta, Miejski Ośrodek Kultury i Sportu w Pyskowicach.

(RG)

Mistrzowie futsalu

Dużym sukcesem zakończyła miniony sezon drużyna oldbojów „Auder-Niedzieln”, w której licznie reprezentowani są zawodnicy z powiatu gliwickiego. W klasyfikacji końcowej sezonu 2008/2009 Gliwickiej Ligi Oldbojów w Futsalu, który podsumowany został w kwietniu, drużyna ta uplasowała się na drugim miejscu.

Wyprzedziło ich tylko „Mitsubishi”, na trzeciej pozycji znalazł się „Setmil-Sahara”. Ponadto **Robert Róg** z „Audera-Niedzieln” strzelił najwięcej bramek w tym sezonie – 43, a cała drużyna zajęła I miejsce w klasyfikacji Nagrody „Fair Play”. W rozgrywkach wzięło udział 11 drużyn. – To dla nas duża satysfakcja – mówi **Herbert Kaschek** z Kuźni Nieborowskiej, sponsor „Audera-Niedzieln”, także działacz sportowy i pasjonat piłki nożnej.

(RG)



Zwycięzcy sezonu z medalami i pucharami. Drużyna od lewej siedzi **Herbert Kaschek**.

Festyn w Rudnie

To frajda dla najmłodszych. 14 czerwca w Rudnie organizowany jest festyn pod hasłem „Blżej Europy II – Są w Europie różne prawa, prawem dziecka jest zabawa”.

Impreza rozpocznie się o godz. 14.00 na boisku sportowym w Rudnie. Na jej program złożą się m.in. liczne występy artystyczne, gry i konkursy pochodzące z wielu krajów UE oraz wspólna zabawa. Najmłodszy mieszkańcy powiatu przygotowują już przedstawienie pt. „Prawa dzieci na przełomie wieków”, które zaprezentują podczas festynu. Festyn zakończy wręczenie nagród za udział w zajęciach, warsztatach i konkursach – m. in. w konkursie fotograficznym „Ulubione zabawy dzieci” (zainteresowanych udziałem w konkursie odsyłamy na stronę internetową GOK-u Rudziniec, gdzie w zakładce „aktualności” zamieszczony jest jego regulamin: www.gok.rudziniec.com).

Na festyn zapraszają organizatorzy: Stowarzyszenie na Rzecz Odnowy i Rozwoju Lokalnego Sołectwa Rudno, SP w Rudnie oraz GOK Rudziniec.

(RG)

Historyczny sztandar na jubileusz

7 maja uroczysto obchodzono w Knurowie jubileusz 90-lecia Polskiego Czerwonego Krzyża.

Z tej okazji Komitet Organizacyjny Obchodów 90-lecia PCK w Knurowie przygotował akademię w Kinie Scena Kultura. Historię tej najstarszej organizacji humanitarnej w Polsce przypomniał prezes Zarządu Rejonowego PCK w Knurowie, **Klemens Bąk**.

W Knurowie PCK rozpoczęła działalność już w latach 20. minionego wieku. Śladem tego jest odnaleziony niedawno sztandar PCK, należący niegdyś do koła funkcjonującego przy Zakładach Przemysłu Azotowego „Knurów”. Sztandar, którego powstanie szacuje się na ok. 1930 r., jest istotnym symbolem ciągłości działania organizacji-jubilatki

na knurowskiej ziemi. Podczas uroczystości **Stanisław Bogumił**, prezes honorowy knurowskiego HDK PCK im. F. Ogana złożył sztandar na ręce prezesa Bąka. Następnie dar został przekazany **Bogusławowi Szygule**, kustoszowi Izby Tradycji, gdzie zostanie wystawiony jako eksponat. Kustosz Szyguła zapowiedział utworzenie w Izbie kąpka poświęconego tej organizacji.

Osobom wspierającym PCK wręczone zostały odznaczenia i medale, a najlepsze szkoły biorące udział w konkursach czerwokrzyżskich odebrały nagrody. Życzenia i gratulacje działaczom PCK złożyli licznie przybyli przedstawiciele władz samorządowych oraz instytucji i organizacji z terenu województwa i powiatu.

(RG)

Czas Komunii

Maj, również w powiecie gliwickim, jest czasem I Komunii Świętych. Wszystkim dzieciom, przyjmującym

ten ważny Sakrament Święty składamy życzenia radości, pokoju i uśmiechu.



Drugoklasiści przystępujący do Sakramentu I Komunii Świętej w kościele p. w. Nawrócenia Św. Pawła Apostoła w Pyskowicach.

PEGAZ dla niepełnosprawnych

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Gliwicach informuje o możliwości skorzystania przez osoby niepełnosprawne zamieszkałe na terenie powiatu gliwickiego z dofinansowania w ramach programu PEGAZ 2003.

Pomoc przyznawana jest w następujących obszarach: A – pomoc w zakupie/montażu oprzyrządowania samochodu; B – pomoc w zakupie sprzętu komputerowego; C – pomoc w zakupie wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym; D – dofinansowanie kosztów utrzymania sprawności technicznej posiadanego wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym; E – pomoc w pozyskaniu prawa jazdy kategorii B.

Wnioski w ramach obszaru A B C i E programu przyjmowane są w ter-

minie do 5 czerwca 2009 r., w ramach obszaru D w trybie ciągłym, jednak nie później niż do dnia 30 listopada każdego roku realizacji programu. Należy je składać w Oddziale PFRON właściwym dla miejsca zamieszkania wnioskodawcy. Druki wniosków oraz ulotka informacyjna dotycząca zasad uczestnictwa w programie dostępne są na stronie internetowej PFRON podanej poniżej lub w Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Gliwicach ul. Zygmunta Starego 17 w godzinach urzędowania biura. Szczegółowe informacje dotyczące wymienionych obszarów udzielane są w Śląskim Oddziale PFRON w Katowicach, Plac Grunwaldzki 8-10/8, lub pod nr. tel. 032/786-96-07, 203-68-34 oraz na stronie internetowej PFRON www.pfron.org.pl.

Dla kogo Bene Meritus?

Przypominamy, że do 31 maja można składać wnioski do nagrody „Bene Meritus”. Honorowane są nią osoby i instytucje najbardziej zasłużone dla Powiatu Gliwickiego.

Nagroda „Bene Meritus” (z łac. dobrze zasłużony) została ustanowiona przez Radę Powiatu Gliwickiego dla wyróżnienia wybitnych osiągnięć, aktywności społecznej, charytatywnej, gospodarczej, kulturalnej, naukowej, artystycznej, sportowej i innej mającej wpływ na podniesienie poziomu życia mieszkańców powiatu, a także w uznaniu zasług na rzecz powiatu.

Z wnioskiem o przyznanie nagrody mogą występować mieszkańcy (co najmniej 30 osób), organizacje społeczne i stowarzyszenia, organy jednostek samorządu terytorialnego, jednostki pomocnicze gmin oraz jednostki organizacyjne gmin i powiatu. Nagroda przyznawana jest w kategorii indywidualnej oraz zbiorowej.

Wnioski należy składać do 31 maja w Biurze Obsługi Klienta Starostwa Powiatowego w Gliwicach. Regulamin oraz wnioski znajdują się na stronie internetowej www.powiatgliwicki.pl w zakładce „Bene Meritus”. Więcej informacji pod numerem tel. 032 332 66 53.

(SG)

Zasady rekrutacji do szkół

Śląski kurator oświaty określił zasady rekrutacji uczniów do klas pierwszych wszystkich typów szkół publicznych w roku szkolnym 2009/2010. Z pewnością zainteresują one wszystkich, którzy starają się o przyjęcie do tych szkół w tym roku.

W załączniku do decyzji określającej te zasady szczegółowo zapisane są terminy składania dokumentów i terminy rekrutacji uczniów i słuchaczy do publicznych gimnazjów, szkół ponadgimnazjalnych, szkół dla dorosłych wszystkich typów, szkół policealnych oraz sposoby przeliczania na punkty zajęć edukacyjnych i innych osiągnięć kandydatów do młodzieżowych szkół ponadgimnazjalnych na podbudowie gimnazjum w województwie śląskim w roku szkolnym 2009/2010. Zainteresowanych sposobem przeprowadzania rekrutacji odsyłamy na stronę internetową Śląskiego Kuratorium Oświaty – www.kuratorium.katowice.pl, link „rekrutacja”, gdzie znaleźć można pełny tekst decyzji śląskiego kuratora oświaty w tej sprawie.

(RG)

Wspomnienie: dr Piotr Górka

Żegnaj, Nauczycielu...

W środę 6 maja, w deszczu, podczas bardzo prywatnej uroczystości w kościele pw. św. Antoniego w Knurowie-Krywaldzie pożegnaliśmy dra Piotra Górkę, całym sercem Knurowianina i Nauczyciela.

Pracował w knurowskim Liceum Ogólnokształcącym przez wiele lat, godząc obowiązki dydaktyczne nauczyciela szkoły średniej z pracą naukową w Politechnice Śląskiej. Lekcja chemii dra Górki to był spektakl fascynujący, bogato ilustrowany eksperymentem, przyjazny każdemu uczniowi.

Wychowywał olimpijczyków – w tym Finalistę Olimpiady Chemicznej Łukasza Szczygła. Przygotowywał do egzaminu wstępnego wielu knurowskich lekarzy. Przygotowywał do egzaminu dojrzałości; jeszcze w ubiegłym roku, już ciężko chory, na szpitalnym łóżku rozwiązywał zadania maturalne z absolwentami 07/08, ostatnim – jak się okazało – rocznikiem maturzystów w Jego pracowitym nauczycielskim życiu.

Życzliwie traktował antytalenty chemiczne, a oni dziwili się jak łatwo jest chemia objaśniana przez dra Górkę. Otaczał wyrozumiałością tych, którzy postanowili iść przez życie z wiedzą chemiczną jak najmniejszą, wiedząc że – jak mawiał – i tak wyrosną z nich szczęśliwi ludzie.

Wysokie wyniki nauczania osiągał bez presji i stresu. Mówiąc do uczniów trudne rzeczy w prosty sposób, niepostrzeżenie stawał się autorytetem.

W szkolnej pracowni chemicznej powstawały liczne prace badawcze



pod Jego kierunkiem. Młodym badaczom udostępniał laboratoria Politechniki Śląskiej. Organizował sesje naukowe z udziałem naukowych autorytetów i zwykłych licealistów.

Zawsze dostępny, choć zawsze zapracowany, wśród roztworów i probówek – umiał być osobą publiczną – radnym, animatorem Centrum Edukacji Środowiskowej, redaktorem periodyku „Zeszyty Knurowskie”, popularyzatorem wiedzy chemicznej i ekologicznej.

25 lat temu uczestniczyłam w harcersko-chemicznym obozie Koła Naukowego studentów Politechniki Śląskiej „Retorta” pod kierunkiem dra Piotra Górki i tam zdecydowała się moja przyszła droga nie tylko zawodowa, ale i życiowa. Wiele z tego, co udało mi się osiągnąć w zawodzie nauczycielskim, zawdzięczam Jego wiedzy, Jego życzliwości, udziałowi w inicjowanych przez Niego przedsięwzięciach. Miałam szczęście uczyć się od Niego.

Cześć Jego Pamięci!

Dorota Gumieny,

dyrektor Zespołu Szkół im.

I. J. Paderewskiego w Knurowie

Spółeczność
Zespołu Szkół im. I. J. Paderewskiego w Knurowie
składa hołd pamięci

ŚP. DRA PIOTRA GÓRKI

Człowieka mądrego, dobrego, skromnego
Wielkiego Nauczyciela,
który swoje pedagogiczne powołanie realizował
przez całe życie
z prawdziwą pasją.



Pani Dyrektor **KRYSTYNIĘ GÓRCĘ**
i Synom z Rodzinami

składamy wyrazy współczucia
i wsparcia w trudnych chwilach żałoby.

Dziś piąta z ośmiu części

MAPA PEŁNA ATRAKCJI

Przedstawiamy kolejną – piątą część mapy atrakcji przyrodniczych i krajobrazowych powiatu gliwickiego, tym razem zapraszając turystów do odwiedzenia gminy Sośnicowice.

Na początek proponujemy leżący na Śląskim Szlaku Architektury Drewnianej:

Drewniany kościół w Bojszowie

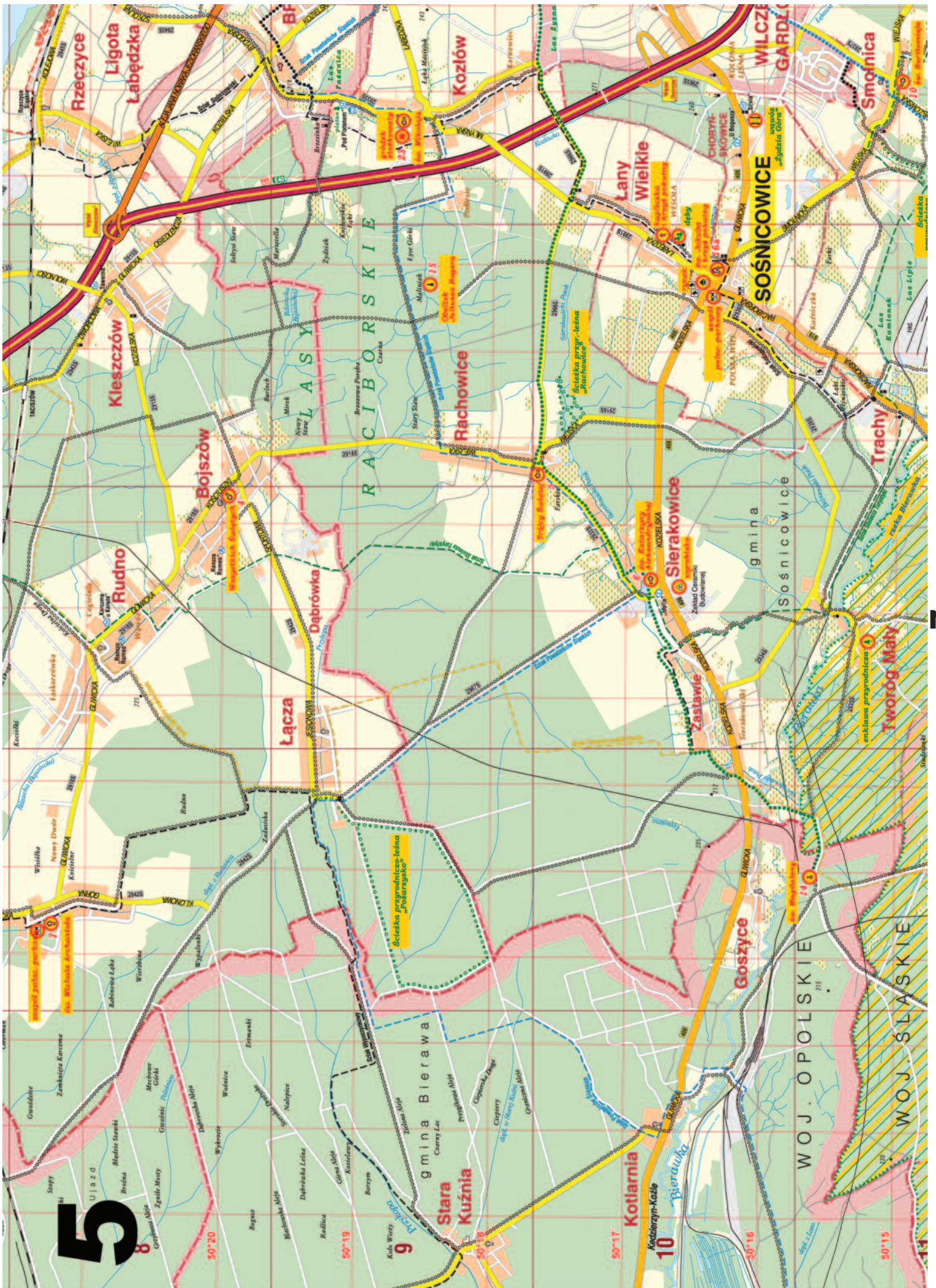
Kościół drewniany p. w. Wszystkich Świętych w Bojszowie pochodzi z końca XV wieku. Wnętrze kościoła zawiera elementy późnogotyckie (portale), zaś wyposażenie jest późnobarokowe, a częściowo już dziewiętnastowieczne. Ten kościół otwierany bywa tylko okazjonalnie.

Krzyże Pokutne

To małe dziwne kamienne słupy, często przycupnięte na rozstajnych drogach, albo niepozorne krzyże wkomponowane w większe budowle, wtapiające się w codzienny krajobraz. Stanowią ciekawy ślad średniowiecznego prawodawstwa. Zgodnie z średniowiecznym prawem zabójstwo lub inną krzywdę należało pomścić krwawo. Często jednak, jeśli rodzina zabitego zgadzała się na ugodę, krwawy odwet zastępowano przyjęciem odszkodowania. Morderca opłacał koszty pogrzebu i sprawy sądowej, przekazywał rodzinie ofiary „kwotę pokutną” i inne dobra materialne. W ramach pokuty zabójca odbywał również pieszą pielgrzymkę do jednego z ówczesnych świętych miejsc, a na miejscu zbrodni wystawiał własnoręcznie wykuty krzyż pokutny. Krzyże pokutne zaczęły pojawiać się w krajobrazie naszych terenów pod koniec XIII w., a obowiązek ich stawiania zaniknął pod koniec wieku XVI. W powiecie gliwickim zachowały się dwa krzyże pokutne: jeden znaleźć możemy pod ścianą kościoła w Sośnicowicach (obok Grupy Ukrzyżowania), drugi to XVI-wieczny kamienny trzon oparty o słup w Łanach Małych, w pobliżu skrzyżowania z drogą do Rudzińca.

Kaplica Św. Magdaleny w Tworog Małym

Wielki pożar lasów raciborskich trwał w 1992 r. aż 19 dni i strawił po-



Kolejne części mapy zamieszczać będziemy w następnych wydaniach WPG. Można je wycinać z gazety i potem skleić zgodnie ze schematem obok.

nad 10 tysięcy hektarów lasu. Na miejscu bujnego boru pozostały suche, wypalone kikuty drzew, które jeszcze w pół roku po tragedii łamały się jak zapalki przy byle podmuchu wiatru. Ocalała tylko mała kapliczka św. Marii Magdaleny, leżąca w odległości ok. 5 km od Tworoga Małego w gminie Sośnicowice.

Do dziś graniczy to z cudem. Wszystko wokół „Magdaleni” doszczętnie strawił ogień, który dwukrotnie podchodząc pod szczególną kapliczkę nagle zmienił kierunek i sycząc, przesuwał się w innym kierunku lasu. Na pamiątkę tego cudownego ocalenia drewnianej kapliczki w każdą pierwszą niedzielę

września odprowadzana jest w „Magdalence” msza święta ślubowana w intencji strażaków i wszystkich tych, którzy walczyli z żywiołem.

Ścieżka przyrodniczo-leśna w Rachowicach

Położona ok. 4 km od Sośnicowic, ma warianty zróżnicowane długością

i stopniem trudności. Obydwa udostępniają zwiedzającym szczególnie atrakcyjne przyrodniczo i krajobrazowo fragmenty dolinki Potoku Sierakowickiego. Atrakcje przyrodnicze są szczegółowo opisane na tablicach.

(MFR)

W kręgu legend

Występna dziewczyna

W Chechle żyła niezwykle piękna dziewczyna, w której kochali się wszyscy chłopcy, ale ona z nich tylko sobie kpiła, toteż nie jeden z nich rzucał się do Jaryszowej Strugi, popełniając samobójstwo. Wtedy Pan Bóg zesłał do Chechła Anioła w postaci pięknego młodzieńca i to w nim zakochała się zła dziewczyna. On jednak nie zwracał na nią najmniejszej uwagi. W karczmie, w czasie zabawy tańczył ze wszystkimi dziewczętami oprócz niej. Wtedy rozgniewana piękność z wściekłością wzięła w ramiona wi-

szący w karczmie krzyż i zaczęła z nim tańczyć wołając: Kiej ty symnom niy bydziesz tańcował, to lón to zrobi! Nagle stanęła nieruchomo, a z jej ciała zaczęła sączyć się krew. Niebawem w wielkich bólach piękna dziewczyna umarła. Pochowano ją za wsią, w miejscu tym postawiono krzyż, spod którego w dni niepokoju na świecie wypływać ma krew grzeszniczy.

(MRF)

Prawdopodobnie ten krzyż z Chechła opisuje legenda...



Foto: Archiwum UG Rudziniec

Śląska fraszka

Wiosna nasza

Na głowie w maju już wyros włos
Bestoż tyż tukej zabirom głos
Blyszczy sie jedyn włoszek na glacy
Zaroz to widać jakoś inaczy
Jużech pokozoł go nawet frelkom
Z jednego włosa radość mom wielkom.



Maj bykow

Momy teroz piykny maj
To jest przeca bykow raj
Znak zodiaku to majowy
Rym sie bykom pcho do gowy.

Bronisław Wątroba

Okienko z poezją

Publikujemy wiersze Aleksandra Osmana z Toszka, poety i muzyka urodzonego w 1979 roku. Debiutancki tomik pt. „Wiersze” wydał w 1999 roku. Prezentowane utwory pochodzą z tego zbioru. (MFR)

ROZRYWKOWY KĄCIK

Dziękujemy za wszystkie odpowiedzi, nadesłane do WPG. Poprawne rozwiązanie krzyżówki z poprzedniego numeru dało hasło DZIEŃ MATKI. Z kolei na zdjęciu znajdował się budynek Szpitala Powiatowego w Pyskowicach.

Nagrody, czyli dwa 6-tomowe komplety „Trylogii” Henryka Sienkiewicza, ufundowane przez Małgorzatę Handzlik otrzymują Kazimierz Wąszewski i Rafał Bieniek. W celu ustalenia sposobu odbioru nagrody prosimy o kontakt telefoniczny, numer tel. 032 332 66 65.

Dziś zamieszczamy następną krzyżówkę oraz kolejne zdjęcie do zidentyfikowania. Przypominamy, że prezentowane zdjęcia zostały zrobione w powiecie gliwickim. Dla ułatwienia polecamy zapoznać się z naszą stroną internetową www.powiatgliwicki.pl/informacje o powiecie. Odpowiedzi prosimy przysyłać na adres e-mail: redakcja@starostwo.gliwice.pl lub tradycyjną pocztą na adres Starostwo Powiatowe w Gliwicach, ul. Zygmunta Starego 17, 44-100 Gliwice, „Wiadomości Powiatu Gliwickiego”. (SG)

Pod patronatem Małgorzaty Handzlik, p o s ł a do Parlamentu Europejskiego minionej kadencji



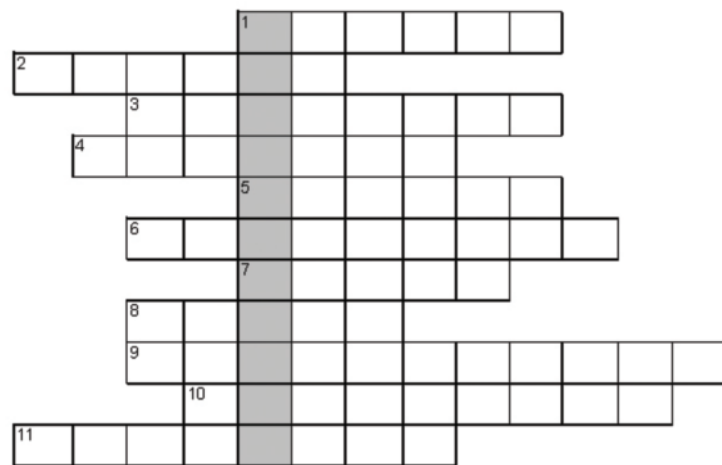
Foto: Romana Gozdek

▲ Co przedstawia to zdjęcie?

1. Podstawowy dokument finansowy powiatu
2. Jedna z gmin powiatu gliwickiego
3. Sołectwo położone w gminie Gierałtowie
4. Ile lat trwa kadencja samorządu w Polsce?

5. Popularne męskie imię
6. Jaki kolor ma tło herbu powiatu?
7. Jego obelisk znajduje się w gminie Sośnicowice
8. Ile gmin tworzy powiat gliwicki?
9. Przepis na jakie ciasto znajdował się

10. Znajduje się pomiędzy Sośnicowicami i Toszkiem
11. Ile lat funkcjonują powiaty w naszym kraju w obecnej formie?



Sprawdzony przepis

Murzynek

Przepis najbardziej pewny ze wszystkich mi znanych. Jeszcze się nie zdarzyło, by ciasto się nie udało, a do jego przygotowania potrzebne są takie składniki, które zawsze są w domu. Na dodatek robi się je szybko i bardzo prosto.

Składniki: 2 szklanki mąki, 2 szklanki cukru, kostka margaryny, 4 jajka, 1/2 szklanki wody, 2 łyżeczki proszku do pieczenia, 4 łyżki ciemne-

go kakao, olejek migdałowy, po garści rodzynek i posiekanych orzechów, słoiczek powideł śliwkowych lub jakiegokolwiek dżemu, wiórki kokosowe i (lub) migdałowe, tłuszcz i bułka tarta do posypania formy.

Zagotować margarynę z wodą, kakao i cukrem. Odląć z tego 1/2 szklanki na lukier. Do reszty – po wystudzeniu – wsypać mieszając mąkę z proszkiem, dodać żółtka i bakalie obsypać pianą. Na końcu dodać dobrze ubitą pianę z jajek i bardzo delikatnie wymieszać. Wlać do dużej tortownicy wysmarowanej tłuszczem i wysypa-



Foto: Romana Gozdek

nej bułką tartą (lub dwóch wąskich blaszek) i piec ok. 45 min. w piekarniku o temperaturze ok. 180°. Wyjąć z piekarnika, ostudzić, przeciąć na pół, przelać powidłami lub dżemem. Następnie polukrować pozostawionym wcześniej lukrem i obsypać wiórkami. (RG)

Może i Ty masz sprawdzony przepis, który chcesz polecić Czytelnikom WPG? Prosimy o telefon: 032 332 66 65, 513 177 633.



WIADOMOŚCI POWIATU GLIWICKIEGO

Redakcja: Romana Gozdek (red. nacz.), Magdalena Fiszer-Rębisz, Sławomir Gruszka. Skład: A. Olbrymek
Wydawca: Starostwo Powiatowe w Gliwicach, ul. Zygmunta Starego 17, 44-100 Gliwice, tel. 032 332 66 65, 032 332 66 53

e-mail: redakcja@starostwo.gliwice.pl www.powiatgliwicki.pl
WIADOMOŚCI POWIATU GLIWICKIEGO są bezpłatną gazetą samorządową, wydawaną ze środków Powiatu Gliwickiego.

Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów, zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów, przeredagowań i zmiany tytułów.
Druk: Polskapresse, Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec **Nakład:** 10 000 egzemplarzy.